

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 2001-2002**

20 DECEMBER 2001

Ontwerp van programmawet*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **LOZIE**

*(artikelen 96 tot 131)***SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 2001-2002**

20 DÉCEMBRE 2001

Projet de loi-programme*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR ET
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES
PAR M. **LOZIE**

(articles 96 à 131)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden : de dames Lizin, voorzitter; Cornet d'Elzius, de heer Dallemagne, de dames De Schampelaere, Leduc, de heren Malmendier, Moureaux, de dames Nagy, Thijs, Van Riet, de heren Verreycken, Wille en Lozie, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : mevrouw Bouarfa, de heren Destexhe, Hordies, mevrouw Kaçar, de heer Monfils, mevrouw Pehlivan, de heer Remans, mevrouw Taelman, de heren Vandenberghe, Van Hauthem en mevrouw Vanlerberghe.
3. Andere senator: de heer Tobback.

*Zie :***Stukken van de Senaat:****2-989 - 2001/2002:**

- Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nrs. 3 tot 6: Verslagen.

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : Mmes Lizin, présidente; Cornet d'Elzius, M. Dallemagne, Mmes De Schampelaere, Leduc, MM. Malmendier, Moureaux, Mmes Nagy, Thijs, Van Riet, MM. Verreycken, Wille et Lozie, rapporteur.
2. Membres suppléants : Mme Bouarfa, MM. Destexhe, Hordies, Mme Kaçar, M. Monfils, Mme Pehlivan, M. Remans, Mme Taelman, MM. Vandenberghe, Van Hauthem et Mme Vanlerberghe.
3. Autre sénateur: M. Tobback.

*Voir :***Documents du Sénat:****2-989 - 2001/2002:**

- Nº 1: Projet évoqué par le Sénat.
- Nº 2: Amendements.
- Nºs 3 à 6: Rapports.

I. AMBTENARENZAKEN (artikelen 96 tot 103)

1. Inleidende uiteenzetting door de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen, de heer Luc Van Den Bossche

Het luik Ambtenarenzaken in het voorliggend ontwerp van programmawet bevat intussen 8 artikelen, de artikelen 96 tot en met 103. Vijf van deze artikelen werden bij wijze van regeringsamendement toegevoegd tijdens de besprekking in de Kamercommissie Binnenlandse Zaken.

Artikel 96 van het ontwerp van programmawet verankert in de wet het principe van de aanstelling van een nieuwe leiding in de federale overheidsdiensten.

De voorgestelde wettelijke bepaling beoogt de belangrijke Copernicus-hervorming waarvan de operationalisering slechts een daadwerkelijke of effectieve aanvang kan nemen met de installatie van het nieuwe management, te verankeren op grond van een uitdrukkelijke democratische legitimatie door het Parlement.

Het lijkt inderdaad gepast gelet inzonderheid op de omvang en diepgang van deze hervorming sedert 1937, de juridische basis voor de reële installatie van het eerste mandaat van het nieuwe management bij wet te verankeren, al kan de uitvoerende macht voor het overige zelf bij reglement de inrichting van de diensten organiseren en de rechtspositie van het personeel ervan, bepalen.

Dit betekent, meer concreet, dat het Parlement in deze uitdrukkelijk instemt met de werking van het veranderlijkheidbeginsel en de mogelijkheid voor de uitvoerende macht om de diensten en het statuut van het personeel ervan in de toekomst op een andere wijze te organiseren dan sedert de werking van het statuut Camu het geval is geweest.

Er is tenslotte op te wijzen dat deze bepaling wel retroactief in werking treedt maar geen retroactief effect zal kennen. Inderdaad, pas bij de overdracht van het personeel naar de respectieve federale overheidsdiensten, treedt de regeling voor de rangen 17 en 16 in actie.

De «verankering» in een wettekst wordt verantwoord door de omvang van de Copernicushervorming. Deze hervorming schaft de ministeries af en richt nieuwe federale overheidsdiensten op waarin een nieuwe hiërarchie geldt.

De notie «federale overheidsdienst» is de nieuwe benaming voor een ministerie. In totaal zullen op termijn 14 federale overheidsdiensten opgericht worden ter vervanging van de huidige ministeries.

Aan het hoofd van een federale overheidsdienst komt een voorzitter van het Directiecomité en daaronder worden de leidinggevende functies uitgeoefend

I. FONCTION PUBLIQUE (articles 96 à 103)

1. Exposé introductif du ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration, M. Luc Van Den Bossche

Le volet Fonction publique du présent projet de loi-programme comporte désormais huit articles, portant les numéros 96 à 103. Cinq de ces trois articles ont été ajoutés par voie d'amendement du gouvernement au cours de la discussion en commission de l'Intérieur de la Chambre.

L'article 96 du projet de loi-programme consacre dans la loi le principe de la désignation d'une nouvelle direction des services publics fédéraux.

La disposition légale proposée vise à donner, au moyen d'une légitimation démocratique expresse par le Parlement, un fondement juridique à l'importante réforme Copernic dont l'opérationnalisation ne pourra commencer dans les faits qu'après l'installation du nouveau management.

Il semble en effet indiqué, vu notamment l'ampleur et la profondeur de cette réforme du système de 1937, de créer une base juridique pour ce qui est de l'installation réelle et du premier mandat du nouveau management, bien que le pouvoir exécutif puisse pour le surplus fixer lui-même, par la voie d'un règlement, l'organisation des services et le statut du personnel.

Cela signifie plus concrètement que le Parlement valide explicitement le fonctionnement du principe du changement et la possibilité, pour le pouvoir exécutif, de modifier, à l'avenir, l'organisation des services et du statut du personnel telle qu'elle existe depuis l'entrée en vigueur du statut Camu.

Il convient enfin de souligner que cette disposition entrera en vigueur rétroactivement, mais qu'elle n'aura pas pour autant d'effet rétroactif. Ce n'est en effet qu'au moment du transfert du personnel vers les services publics fédéraux concernés que le régime applicable aux rangs 17 et 16 entrera en vigueur.

Cet «ancrage» dans un texte de loi se justifie par l'ampleur de la réforme Copernic. Cette réforme supprime les ministères et crée de nouveaux services publics fédéraux dans lesquels s'appliquera une nouvelle hiérarchie.

La notion de «service public fédéral» est la nouvelle dénomination d'un ministère. Au total, 14 services publics fédéraux seront créés à terme pour remplacer les ministères actuels.

À la tête d'un service public fédéral se trouvera un président du Comité de direction, en dessous duquel les fonctions dirigeantes seront exercées par des titu-

door houders van een managementfunctie. Deze houders van een managementfunctie worden aangesteld na deelname aan een vergelijkende selectie. Hun doelstellingen en resultaten worden vastgelegd in een managementplan, met daaraan gekoppeld een operationeel plan. Een betekenisvol verschil met de huidige ambtenaren-generaal in de ministeries is derhalve het feit dat deze managementfuncties per essentie een beleidsmatige strategische inhoud krijgen.

De huidige titularissen van de graden van rang 16 en 17, meer bepaald de secretarissen-generaal en directeurs-generaal, worden belast met een opdracht.

Hun graden worden afgeschaft bij overdracht naar de nieuwe federale overheidsdiensten. Natuurlijk zullen velen deelnemen aan de selectieprocedures voor de managementfuncties. Zo zij dit niet wensen of niet aangesteld worden in een managementfunctie, worden zij belast met een opdracht. De huidige rangen 17 overleggen met de minister over de inhoud van hun opdracht en rapporteren ook aan hem. De huidige rangen 16 overleggen met de voorzitter van het Directiecomité over de inhoud van hun opdracht en rapporteren aan hem.

Allen worden dus aangesteld als opdrachthouder, en dit minimaal met behoud van wedde. De inhoud van hun opdracht zal bepaald worden na een grondige analyse van hun competenties en hun loopbaanverwachtingen via een professionele individuele coaching.

Artikel 97 werd bij wijze van regeringsamendement in het ontwerp van programmawet ingevoegd. Dit artikel herneemt een wijziging van artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, die op heden vervat is in een voorontwerp van wet dat nog niet is ingediend in het Parlement.

Deze wijziging behelst twee zaken:

1. In het toepassingsgebied van de wet van 22 juli 1993 worden de nieuwe federale overheidsdiensten en programmatorische federale overheidsdiensten ingevoegd.

Op 1 januari 2002 dient deze wet van 22 juli 1993 van toepassing te zijn op de federale overheidsdienst Kanselarij en Algemene Diensten en de federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. Op dat ogenblik worden namelijk de personeelsleden van de Federale Voorlichtingsdienst overgedragen naar die federale overheidsdiensten.

Gezien dit om contractuele personeelsleden gaat, moet de wet van 22 juli 1993 op die federale overheidsdiensten van toepassing zijn om hen de mogelijkheid te geven deze contractuelen ook effectief aan te werven.

laires d'une fonction de management. Ces titulaires d'une fonction de management seront désignés après participation à une procédure de sélection. Leurs objectifs et finalités seront fixés dans un plan de management, allant de pair avec un plan opérationnel. La différence significative par rapport aux fonctionnaires généraux des ministères actuels est donc que ces fonctions de management auront désormais un contenu essentiellement stratégique.

Les titulaires actuels des grades des rangs 16 et 17, notamment les secrétaires généraux et les directeurs généraux, seront chargés d'une mission.

Leurs grades seront supprimés lors du transfert aux nouveaux services publics fédéraux. Beaucoup d'entre eux participeront naturellement aux procédures de sélection pour les fonctions de management. S'ils ne désirent pas participer ou s'ils ne sont pas désignés à une fonction de management, ils seront chargés d'une mission. Les rangs 17 actuels se concerteront avec le ministre sur le contenu de leur mission et lui feront rapport. Les rang 16 actuels se concerteront avec le président du Comité de direction sur le contenu de leur mission et lui feront rapport.

Tous seront donc désignés comme chargés de mission, et ce avec au minimum maintien de leur traitement. Le contenu de leur mission sera fixé après une analyse approfondie de leurs compétences et de leurs espoirs de carrière via un coaching individuel professionnel.

L'article 97 a été inséré dans le projet de loi-programme par suite d'un amendement du gouvernement. Cet article reprend une modification de l'article 1^{er} de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, qui figure actuellement dans un avant-projet de loi non encore déposé au Parlement.

Cette modification comporte deux points :

1. Les nouveaux services fédéraux et les services publics fédéraux de programmation sont inclus dans le champ d'application de la loi du 22 juillet 1993.

Cette loi doit être applicable le 1^{er} janvier 2002 au service public fédéral Chancellerie et Services généraux et au service public fédéral des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement. Les membres du personnel du Service fédéral d'information seront en effet transférés à ce moment aux services publics fédéraux.

Étant donné qu'il s'agit de contractuels, la loi du 22 juillet 1993 doit être applicable à ces services publics fédéraux afin de leur permettre de recruter effectivement aussi ces contractuels.

2. Verder wordt in het toepassingsgebied van artikel 1 van dezelfde wet eveneens de Federale Raad voor duurzame ontwikkeling ingevoegd.

Deze opname gebeurt op vraag van de vakbonden vertegenwoordigd in het Comité B.

Artikel 98 geeft aan de Koning de bevoegdheid terug om een «tijdelijk statuut» in te voeren in de administraties. Deze bevoegdheid is hem toegekend door de Grondwet, maar werd in 1993 afgestaan aan de Wetgevende Kamers.

Gezien deze wettelijke bepaling niet nodig is om een tijdelijk statuut in te voeren:

- in de ministeries;
- in de federale overheidsdiensten;
- in de instellingen van openbaar nut die onder de wet van 16 maart 1954 vallen; en
- in de openbare instellingen van sociale zekerheid die onder het koninklijk besluit van 3 april 1997 vallen,

heeft de regering beslist deze wettelijke bepaling in de wet van 22 juli 1993 te schrappen.

Op basis van voormelde wetten en op basis van de Grondwet heeft de Koning de mogelijkheid om in een tijdelijke aanwerving, zoals het mandaat, te voorzien voor de ministeries en de federale overheidsdiensten. De Raad van State heeft dit reeds verschillende malen opgemerkt, ook in zijn advies bij de wet van 22 juli 1993 zelf, maar laatst nog in zijn arrest nr. 98.735 van 7 september 2001.

De volgende artikelen, namelijk 99 tot en met 101, werden eveneens ingevoegd bij wijze van regerings-amendment.

De regering heeft op woensdag 7 november 2001 beslist om een uitbreiding van wat reeds beslist was voor de private sector, namelijk de vervangingsplicht bij loopbaanonderbreking, op algemene wijze met ingang van 1 januari 2002 af te schaffen in de publieke sector.

In dezelfde zin wordt in de specifieke stelsels voor het federaal Openbaar Ambt, zijnde het stelsel van de vrijwillige 4-dagenweek en het stelsel van de halftijdse vervroegde uittreding eveneens de vervangingsplicht, afgeschaft met ingang van 1 januari 2002.

Eén van de prioriteiten van deze regering is het omvormen van de overheidsdiensten in moderne organisaties met soepele structuren die hen moeten in staat stellen optimaal te reageren op de uitdagingen van de moderne samenleving. In het licht daarvan is het belangrijk dat het personeelsbeleid in de overheidsdiensten rationeel en soepel kan zijn.

Voor alle duidelijkheid, dit betekent niet dat er vanaf 1 januari 2002 geen vervangingen meer zullen

2. Le Conseil fédéral pour le développement durable est également introduit dans le champ d'application de l'article 1^{er} de la même loi.

Cette reprise se fait à la demande des syndicats représentés au Comité B.

L'article 98 redonne au Roi le pouvoir d'introduire un «statut temporaire» dans les administrations. Ce pouvoir lui a été octroyé par la Constitution, mais a été cédé aux Chambres législatives en 1993.

Étant donné que cette disposition légale n'est pas nécessaire pour introduire un statut temporaire :

- dans les ministères;
- dans les services publics fédéraux;
- dans les organismes d'intérêt public relevant de la loi du 16 mars 1954; et
- dans les institutions publiques de sécurité sociale visées par l'arrêté royal du 3 avril 1997,

le gouvernement a décidé de supprimer cette disposition légale de la loi du 22 juillet 1993.

Sur la base des lois précitées et sur la base de la Constitution, pour les ministères et les services publics fédéraux, le Roi a la possibilité de prévoir un recrutement temporaire, comme le mandat. Le Conseil d'État l'a fait remarquer à diverses reprises, déjà dans son avis relatif à la loi du 22 juillet 1993 elle-même, mais aussi dernièrement encore dans son arrêté n° 98.735 du 7 septembre 2001.

Les articles suivants, à savoir les numéros 99 à 101, ont été également insérés à la suite d'un amendement gouvernemental.

Le gouvernement a décidé, le 7 novembre 2001, de supprimer globalement dans le secteur public, à partir du 1^{er} janvier 2002 une mesure d'extension de ce qui avait déjà été décidé pour le secteur privé, à savoir l'obligation de remplacement en cas d'interruption de la carrière.

Dans le même sens, l'obligation de remplacement est également supprimée à partir du 1^{er} janvier 2002 dans les régimes spécifiques de la Fonction publique fédérale, à savoir le régime de la semaine volontaire de 4 jours et le régime du départ anticipé à mi-temps.

Une des priorités du gouvernement actuel est la transformation des services publics en organisations modernes dotées de structures souples qui doivent leur permettre de réagir de façon optimale aux défis de la société moderne. À cette fin, il importe que la politique du personnel au sein des services publics puisse être rationnelle et souple.

Pour être bien clair, il faut préciser que cela ne signifie pas qu'à partir du 1^{er} janvier 2002 il n'y aura

plaatsvinden of dat de huidige vervangingscontracten stopgezet worden. De federale regering, en enkel de federale regering, zal tegen eind december een informatica-instrument ontwikkelen en ter beschikking stellen van de diverse departementen teneinde de departementen in staat te stellen de in-, uit- en doorstroom van hun personeelsleden op de voet te volgen. De vervangingen zullen dan ook steeds gebeuren in functie van de behoeften.

De afschaffing van deze vervangingsplicht bij het stelsel van de vrijwillige 4-dagenweek en de halftijdse vervroegde uittreding vergt een wijziging van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector.

De afschaffing van de vervangingsplicht bij loopbaanonderbreking vraagt een wetswijziging van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen. Deze wijziging is voorzien in de artikelen 72 tot en met 75 van het ontwerp van programma-wet.

Artikel 102

Één van de essentiële bouwstenen van het e-government-project en de administratieve vereenvoudiging die hiermee beoogd wordt, is de eenmalige gegevensopslag. Dit houdt in dat gegevens slechts éénmaal bij de burger worden opgevraagd. Dit zal gebeuren via diverse kanalen, waaronder de portaal-site van de federale oveheid. Fundamenteel hierbij is het beginsel van de authentieke bron. Dit betekent dat een welbepaalde federale openbare dienst (basis)gegevens bij de burger(s) opvraagt, ze opslaat en verder beheert. Het is dan ook niet de bedoeling dat dezelfde gegevens nogmaals bij de burgers worden opgevraagd. Evenmin zullen de beschikbare gegevens in andere databanken worden geduplicateerd. Ze blijven bij de federale openbare dienst die de gegevens heeft ingezameld of aan wie het beheer toevertrouwd wordt. Bij de Kruispuntbank Ondernemingen zal bijvoorbeeld het ministerie van Economisch Zaken optreden als authentieke bron.

Noodzakelijk correlarium van de eenmalige gegevensopslag is de verplichting om de aldus opgeslagen gegevens mee te delen aan andere federale openbare diensten die deze nodig hebben. Zonder deze verplichting kunnen de bovenstaande doelstellingen en beginselen niet in de praktijk worden geïmplementeerd. Deze mededeling wordt — uiteraard — beperkt tot de gegevens die nodig zijn voor de uitvoering van door of krachtens de wet opgelegd opdrachten.

De mededeling en uitwisseling van gegevens tussen federale openbare diensten noodzaakt het gebruik van eenvormige identificatiesleutels en -middelen. Een belangrijke rol daarbij zal in de toekomst wegge-

plus de remplacements ou qu'il sera mis fin aux contracts actuels de remplacement. Le gouvernement fédéral, et uniquement le gouvernement fédéral, développera pour fin décembre un instrument informatique qu'il mettra à la disposition des divers départements pour leur permettre de suivre de près les entrées, les départs et autres mouvements de leurs membres du personnel. Les remplacements se feront donc toujours selon les besoins.

La suppression de cette obligation de remplacement dans le cadre du régime de la semaine volontaire de 4 jours et du départ anticipé à mi-temps requiert une modification de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public.

La suppression de l'obligation de remplacement en cas d'interruption de la carrière nécessite une modification de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des dispositions sociales. Cette modification est prévue par les articles 72 à 75 du projet de loi-programme.

Article 102

Un des éléments essentiels du projet d'administration électronique et de simplification administrative à laquelle elle vise est l'entreposage unique de données. Ceci signifie que les données ne sont demandées qu'une seule fois au citoyen. Cette demande se fera via divers canaux, parmi lesquels le site portail de l'autorité fédérale. Le principe de la source authentique est fondamental à cet égard. Cela signifie qu'un service public fédéral déterminé demande les données (de base) au(x) citoyen(s), les entrepose et continue à les gérer. L'intention n'est donc pas de redemander ces données aux citoyens. Les données disponibles ne seront pas non plus copiées dans d'autres banques. Elles resteront dans le service public fédéral qui les a collectées ou auquel leur gestion a été confiée. Pour la Banque-carrefour des entreprises, par exemple, c'est le ministère des Affaires économiques qui fera office de source authentique.

L'entreposage unique des données a pour corolaire l'obligation de communiquer les données ainsi stockées aux autres services publics fédéraux qui en ont besoin. Sans cette obligation, les objectifs et principes précités ne sauraient être mis en pratique. Bien entendu, cette communication se limitera aux données qui sont nécessaires à l'exécution des missions imposées par ou en vertu de la loi.

La communication et l'échange de données entre services publics fédéraux nécessite l'utilisation des clés et de moyens d'identification uniformes. À cet égard, le numéro d'entreprise mis au point dans le

legd zijn voor het Ondernemingsnummer, zoals uitgewerkt in het kader van de Kruispuntbank Ondernemingen.

Tussen federale openbare diensten zal de uitwisseling of mededeling van gegevens kunnen gebeuren via gestructureerde elektronische berichten via de *Universal Messaging Engine* (UME).

Artikel 102 van het ontwerp van programmawet voorziet de wettelijke basis voor de implementatie en toepassing van bovenstaande beginselen.

In het kader van de UME zal het daarbij vooral van belang zijn om in de diverse wettelijke en reglementaire teksten die het voorleggen van een papieren attest of document voorschrijven, ook te voorzien dat dit kan gebeuren langs elektronische weg, met name via een gegevensuitwisseling tussen de betrokken federale openbare diensten. Als de diverse wettelijke en reglementaire teksten daartoe telkens via de normale procedure moeten worden aangepast, brengt dit het *e-government*-project van de regering in het gedrang. Meer bepaald is er het risico dat de uitbouw van dit project hierdoor op korte termijn ernstige vertraging oploopt, mede doordat de burgers en ondernemingen geen concrete resultaten kunnen worden aangeboden. Daarom is het aangewezen om hiervoor een kaderbevoegdheid te verlenen aan de Koning.

Om terzake volledig rekening te kunnen houden met de beginselen inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de burgers is voorzien dat elk koninklijk besluit dat in uitvoering hiervan wordt genomen voorafgaandelijk aan het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke Levenssfeer moet worden voorgelegd. Dit wordt voorzien, ook al heeft de overgrote meerderheid van de uit te voeren aanpassingen betrekking op ondernemingen. Dit houdt in dat het advies van de commissie terzake een vormvereiste is, zodat het ontbreken van het advies de ontwettigheid van het besluit met zich meebrengt.

Verder is voorzien dat het koninklijk besluit in Ministerraad moet worden overlegd.

Artikel 103

De regering heeft een amendement op de programmawet ingediend waarmee een Staatsdienst met afzonderlijk beheer wordt opgericht, zoals bepaald in artikel 140 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, met de naam Fed+, die behoort tot de federale overheidsdienst personeel en Organisatie en belast is met het ontwikkelen van culturele, promotionele, ontspannende, vormende, en sportieve initiatieven ten behoeve van de federale ambtenaren.

De nadere toepassingsregels worden bepaald door de Koning bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

cadre de la Banque-carrefour des entreprises aura un rôle important à jouer à l'avenir.

L'échange et la communication des données entre services publics fédéraux pourra se faire par messages électroniques structurés via le *Universal Messaging Engine* (UME).

L'article 102 du projet de loi-programme fournit la base légale pour la concrétisation et l'application des principes ci-dessus.

Dans le cadre de l'UME, il sera surtout important de prévoir également, dans les divers textes légaux et réglementaires prescrivant la présentation d'une attestation ou d'un document papier, que cette présentation pourra se faire par voie électronique, notamment par un échange de données entre les services publics fédéraux intéressés. Si chacun des textes légaux et réglementaires doit être adapté à cet effet par la procédure normale, le projet d'administration électronique du gouvernement risque d'être compromis. Le développement de ce projet risquerait de subir un sérieux retard à court terme, entre autres parce qu'aucun résultat concret pourrait être présenté aux citoyens et aux entreprises. C'est pourquoi il convient d'accorder au Roi une compétence cadre à cet effet.

Afin de tenir compte pleinement des principes en matière de protection de la vie privée des citoyens, on prévoit que chaque arrêté royal d'exécution sera soumis préalablement pour avis à la Commission pour la protection de la vie privée, même si la grande majorité des adaptations à effectuer concerne les entreprises. L'avis de la commission en la matière sera donc une condition de forme dont le non-respect entraînerait l'illégalité de l'arrêté.

En outre, l'arrêté royal devra être délibéré en Conseil des ministres.

Article 103

Le gouvernement a présenté un amendement au projet de loi-programme en vue de créer un service de l'État à gestion séparée au sens de l'article 140 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991; ce service portera le nom de Fed+, fera partie du service public fédéral du personnel et organisation et sera chargé de développer des initiatives en matière de culture, d'offres promotionnelles, de sports, de détente et de formation à l'intention des agents fédéraux.

Les modalités d'exécution sont fixées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

De Copernicushervorming heeft onder meer tot doel het groepsgevoel van alle federale ambtenaren te bevorderen én het individuele welzijn van elke federale ambtenaar te stimuleren. Er wordt vastgesteld dat op dit vlak thans onvoldoende dynamiek bestaat.

Het doel van Fed+ is via strategische projecten deze dynamiek op gang te brengen op basis van een gecentraliseerde expertise en overkoepelende kennis van het werkveld én van een resultaatsgerichte samenwerking met de bestaande en verspreide sociale diensten die zich daardoor kunnen concentreren op hun kerntaken (collectieve en individuele materiële en psychologische dienstverlening) die derhalve niet meer verplicht zijn elk voor zich een eigen expertise op te bouwen en in de hiertoe noodzakelijke personeelsbezetting te voorzien. In dit domein op een gecentraliseerde wijze werken is uiteraard structureel kostenbesparend.

De kerntaak van Fed+ is dus duidelijk een andere dan deze van de sociale diensten. Fed+ behartigt meer bepaald het intern groepsgevoel van de ambtenaren en toe de verbetering van het globale imago van het federale ambtenarenkorps naar de buitenwereld.

2. Algemene bespreking

De heer Vandenbergh protesteert tegen de manier van werken. Het is niet ernstig op dinsdagmiddag te beginnen met de besprekking van een programmawet die meer dan 160 artikelen telt, met de bedoeling de tekst vrijdag te laten goedkeuren in plenaire vergadering.

Volgens spreker is de regering slordig te werk gegaan bij het opstellen van deze wet, met name bij de bepalingen van titel VIII Ambtenarenzaken.

Deze bepalingen geven uitvoering aan de Copernicushervorming, hoofdzakelijk wat betreft personeel met een managementsfunctie. In artikel 96 wil de regering het principe van de aanstelling van een nieuwe directie bij de overheidsdiensten laten openen. Zodoende draagt de Koning een bevoegdheid over aan de wetgevende macht, die de Grondwet Hem nochtans exclusief verleent. Deze oplossing is vanuit juridisch oogpunt vatbaar voor kritiek want zij zet het beginsel op de helling dat de organisatie van de administratie een privilege van de uitvoerende macht is.

Deze bepalingen beogen de vernietiging te beletten door de Raad van State van het koninklijk besluit van 31 oktober 2001 met betrekking tot de aanstelling en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten. Dit koninklijk besluit vervangt het koninklijk besluit van 2 mei 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de mana-

La réforme Copernic vise entre autres objectifs à développer un esprit de corps (*team spirit*) entre tous les fonctionnaires fédéraux et aussi de promouvoir le bien-être individuel de chacun d'entre eux. Il a été constaté que la dynamique actuelle était insuffisante sur ce plan.

L'objectif de Fed+ est de développer cette dynamique par des projets stratégiques en se basant sur une expertise centralisée et une connaissance globale du domaine, et sur une collaboration orientée sur le résultat avec les services sociaux dispersés qui existent actuellement. Ces services sociaux pourront aussi se concentrer sur leurs missions de base (services matériels et psychologiques sur le double plan collectif et individuel) sans plus être obligés d'acquérir chacun une expertise propre et de disposer du personnel nécessaire à cet effet. Il est évident qu'en travaillant de façon centralisée dans ce domaine, on réalise une économie structurelle.

La mission fondamentale de Fed+ est donc clairement différente de celle des services sociaux. Fed+ s'occupe spécifiquement, sur le plan interne, de l'esprit de corps des fonctionnaires et, vis-à-vis de l'extérieur, de l'amélioration de l'image de marque des fonctionnaires fédéraux.

2. Discussion générale

M. Vandenbergh proteste contre le mode de déroulement des travaux. Il n'est pas sérieux de commencer le mardi après-midi l'examen d'une loi-programme contenant plus de 160 articles dans le but de faire approuver ce texte le vendredi en séance plénière.

Selon l'intervenant, le gouvernement a fait preuve de négligence lors de la rédaction de la loi à l'examen, notamment en ce qui concerne les dispositions du titre VIII relatif à la Fonction publique.

Ces dispositions ont pour but d'exécuter la réforme Copernic, principalement en ce qui concerne les titulaires d'une fonction de management. À l'article 96 du projet, le gouvernement se propose d'ancrer, dans la loi, le principe de la désignation d'une nouvelle direction au sein des services publics. Ce faisant, le Roi délègue au pouvoir législatif le soin de régler une matière qui Lui est pourtant attribuée de manière exclusive par la Constitution. Cette solution est juridiquement critiquable car elle remet en cause le principe selon lequel l'organisation de l'administration est le privilège du pouvoir exécutif.

Le but de ces dispositions est d'empêcher que le Conseil d'État annule l'arrêté royal du 31 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux, lequel se substitue à l'arrêté royal du 2 mai 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans les services

gement- en staffuncties in de federale overheidsdiensten, waarvan de uitvoering is opgeschort door het arrest nr. 98.735, Jadot, van de Raad van State, afdeeling administratie, van 7 september 2001.

Voor haar besluit van 31 oktober 2001 vreest de regering de censuur van de Raad van State en daarom rekent zij op de wetgever om aan de hervorming van de aanstellingswijze van de directies van de federale overheidsdiensten een wettelijke grondslag te verlenen.

Spreker verzet zich tegen deze ongrondwettige werkwijze. Hij is ervan overtuigd dat als artikel 96 van het ontwerp wordt goedgekeurd, het de grondwettigheidstoetsing van het Arbitragehof niet zal doorstaan. Met de goedkeuring van deze bepaling komen we overigens terecht in een volkomen absurde situatie: een identieke rechtsnorm wordt tweemaal in ons rechtssysteem ingevoerd. Dit gaat trouwens rechtstreeks in tegen de door de regering gewenste administratieve vereenvoudiging.

Om al deze redenen besluit de heer Vandenberghé dat artikel 96 uit het ontwerp moet worden gelicht.

Wat betreft artikel 99 van de programmawet verwijst spreker naar advies nr. 32.703/1 van de afdeling wetgeving van de Raad van State, van 13 december 2001. Het advies van de Inspecteur van Financiën over en het akkoord van de minister van Begroting met de ontworpen bepaling zijn nog steeds niet beschikbaar zodat het Parlement zijn controlefunctie op de uitvoerende macht niet kan uitoefenen.

De minister antwoordt dat de adviezen werden gevraagd en dat hij ervan overtuigd is dat zij positief zullen zijn, omdat de geplande maatregelen de overheidsfinanciën gunstig beïnvloeden.

De heer Vandenberghé wenst te vernemen wat de regering antwoordt op de opmerking van de Raad van State die er de aandacht op vestigt «dat, bij vervanging van een personeelslid in geval van onderbreking van de beroepsloopbaan, de betrokkenen niet langer moet worden vervangen door een volledig uitkeringsgerechtigde werkloze (...), terwijl de (voortaan facultatieve) vervanging als bedoeld in artikel 9, § 1, van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector nog steeds dient te gebeuren door «werklozen» in de zin van artikel 9, § 2, van die wet.» (advies van de Raad van State van 13 december 2001).

Wat artikel 100 betreft, stelt de heer Vandenberghé met de Raad van State vast dat het ontwerp de verplichting om personeel te vervangen weglaat. Men kan dit gelijkschakelen met een wervingsstop. Vraag is of de openbare dienst hiermee gediend is en de kwaliteit ervan nog gewaarborgd is.

Wat artikel 103 betreft, stelt hij vast dat dit artikel een innovatie invoert die er geen is. Er zijn immers tal

publics fédéraux, dont l'exécution a été suspendue par l'arrêt n° 98.735, Jadot, du Conseil d'État, section d'administration, du 7 septembre 2001.

Le gouvernement, redoutant la censure du Conseil d'État concernant son arrêté du 31 octobre 2001, confie au législateur le soin d'assurer une assise légale à la réforme du mode de désignation des directions des services publics fédéraux.

L'intervenant s'insurge contre une telle pratique qu'il juge inconstitutionnelle. Il se dit convaincu que l'article 96 du projet, s'il est voté, ne résistera pas au contrôle de constitutionnalité par la Cour d'arbitrage. Par ailleurs, en votant cette disposition, l'on arriverait à la situation tout à fait aberrante qu'une norme juridique identique serait introduite deux fois dans notre système juridique, ce qui est d'ailleurs totalement contraire au souhait de simplification administrative exprimé par le gouvernement.

Pour toutes ces raisons, M. Vandenberghé conclut que l'article 96 doit être retiré du projet.

En ce qui concerne l'article 99 du projet de loi-programme, l'intervenant se réfère à l'avis n° 32.703/1 rendu par le Conseil d'État, section législation, le 13 décembre 2001. L'avis de l'Inspection des finances et l'accord du ministre du Budget concernant la mesure en projet ne sont toujours pas disponibles, ce qui empêche le Parlement d'effectuer sa mission de contrôle du pouvoir exécutif.

Le ministre répond que ces avis ont été demandés et il se dit convaincu que ceux-ci seront positifs en raison de la répercussion financière favorable des mesures projetées.

M. Vandenberghé souhaite enfin connaître la réponse du gouvernement à la remarque du Conseil d'État qui attirait «l'attention sur le fait que dans le cas du remplacement d'un membre du personnel en interruption de carrière, l'intéressé ne doit plus être remplacé par un chômeur indemnisé (...) alors que le remplacement (dorénavant facultatif) visé à l'article 9, § 1^{er}, de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public, doit encore toujours se faire par des «chômeurs» au sens de l'article 9, § 2, de cette loi» (avis du Conseil d'État du 13 décembre 2001).

En ce qui concerne l'article 100, un membre constate, à l'instar du Conseil d'État, que le projet abandonne l'obligation de remplacer le personnel. Cela peut être assimilé à un blocage des recrutements. Reste à savoir si c'est une bonne chose pour le service public et si sa qualité restera garantie.

Quant à l'article 103, il constate que cet article introduit une innovation qui n'en est pas une. Il existe

van VZW's die zich daarmee bezighouden. Worden deze opgeslopt of niet ?

Met verwijzing naar het advies van de Raad van State over de artikelen 99 tot 101 vraagt de heer Verreycken hoe de minister de verschillende behandeling verantwoordt dat in het ontwerp van wet wordt gemaakt tussen de KMO's en de overheid die nog een werkzoekende moet aannemen.

Ware het niet beter het woord «werkloze» te schrappen, en de overheid, net zoals de privé-bedrijven, de keuze te laten of ze al dan niet een werkloze neemt, afhankelijk van de kwaliteit ervan ?

Wat artikel 102 betreft, heeft hij geen problemen met de in het ontwerp van wet voorziene elektronische mededeling tussen de verschillende federale openbare diensten op zich, maar wel bij de concrete toepassing ervan.

Hoewel een gesloten circuit enkel toegankelijk is voor de diensten die er toegang toe hebben kan in dergelijke systemen worden ingebroken door onbevoegden.

Verontrustend is vooral dat toegang zou worden verkregen tot de gegevens van de sociale parastatalen die bij uitstek vertrouwelijke gegevens beschikken over het privé-leven van de burgers.

Een brochure van de minister over dit systeem verzekert dat de gegevens enkel door de *Public Key Infrastructure* (PKI) worden doorgegeven.

Helaas voorziet het ontwerp enkel dat de Koning slechts de mogelijkheid heeft, en niet de plicht, om de versleuteling op te leggen van alle sociale gegevens.

Ten slotte vraagt de heer Verreycken wat precies de bedoeling is van de op te richten staatsdienst met afzonderlijk beheer met de naam «Fed+». Is het, zoals de kranten beweren, een clubje dat de ambtenaren een korting bezorgt op bepaalde producten ?

Waarom moet men per se een staatsdienst oprichten met eigen beheer, als die niets anders doet dan reeds spontaan ontstane VZW's vervangen ?

Mevrouw De Schampelaere verwijst naar de regeringsverklaring over e-government. Daarin beloofde men de administratieve last te verminderen met 10% in het eerste jaar om te komen tot 25% op het einde van de legislatuur.

Voorzover zij weet werden de beloofde meetinstrumenten nog altijd niet ontwikkeld. Tevens wenst zij te vernemen of de eveneens aangekondigde nieuwe regeringscommissaris voor administratieve vereenvoudiging reeds werd aangeduid.

Ze twijfelt over het beleid terzake en verwijst hierbij naar een studie van Unizo waaruit blijkt dat de

en effet de nombreuses ASBL qui exercent cette activité. Sont-elles absorbées ou non ?

Se référant à l'avis du Conseil d'État concernant les articles 99 à 101, un commissaire demande comment le ministre justifie la différence de traitement que fait le projet de loi entre les PME et les pouvoirs publics qui doivent encore engager un demandeur d'emploi.

Ne serait-il pas préférable de supprimer le mot «chômeur» et de laisser aux pouvoirs publics, tout comme aux entreprises privées, le choix de prendre un chômeur ou non, selon ses qualités ?

En ce qui concerne l'article 102, ce qui lui pose problème, ce n'est pas la communication électronique proprement dite entre les différents services publics fédéraux, mais bien son application concrète.

Bien qu'un circuit fermé ne soit accessible qu'aux services qui y ont accès, des personnes non autorisées peuvent pénétrer par effraction dans de tels systèmes.

Ce qui est inquiétant, c'est surtout que l'on puisse accéder aux données des parastataux sociaux, car ce sont eux qui disposent de données confidentielles par excellence sur la vie privée des citoyens.

Une brochure du ministre concernant ce système assure que les données ne sont transmises que par la *Public Key Infrastructure* (PKI).

Malheureusement, le projet prévoit seulement que le Roi a la possibilité, et non l'obligation, d'imposer le cryptage de toutes les données sociales.

Enfin, l'intervenant demande quel est exactement le but du service de l'État à gestion séparée à créer sous la dénomination «Fed+». S'agira-t-il, comme le prétendent les journaux, d'un petit club chargé de donner aux fonctionnaires une réduction sur certains produits ?

Pourquoi faut-il absolument créer un service de l'État à gestion séparée si celui-ci ne fait rien d'autre que remplacer des ASBL déjà apparues spontanément ?

Mme De Schampelaere se réfère à la déclaration gouvernementale concernant l'administration électronique. On y promettait de réduire la charge administrative de 10% la première année, pour atteindre 25% à la fin de la législature.

À ce qu'elle sache, les instruments de mesure promis n'ont toujours pas été développés. Elle souhaite également savoir si le nouveau commissaire du gouvernement à la simplification administrative, annoncé lui aussi, a déjà été désigné.

Elle a des doutes pour la politique menée en la matière et renvoie à une étude de l'Unizo d'où il

ondernemers vinden dat de administratieve rompslomp nog is toegenomen.

Op een wereldlijst inzake de investeringsvriendelijkheid, bengelt België achteraan (69ste) op een lijst van 75 landen. Om in België een bedrijf te starten zijn er 8 vergunningen nodig, in Frankrijk zijn er dat 3 en in Duitsland 5.

De minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen antwoordt op de vraag van de heer Verreycken of het wel gerechtvaardigd is dat voor de privé-sector de vervangingsplicht wegvalt en voor de overheid gedeeltelijk behouden blijft, dat hij persoonlijk ook eerder geneigd is om deze verplichting voor iedereen af te schaffen.

Niet iedereen is het daar echter mee eens omdat er toch nog altijd — zij het minder prangend — een werkloosheidsprobleem bestaat. Vandaar dat de verplichting gedeeltelijk gehandhaafd blijft. Daar zijn, volgens de minister, zowel argumenten voor als tegen. Het is mogelijk dat men op korte termijn zal beslissen deze verplichting volledig te schrappen.

Voor wat artikel 102 van het ontwerp betreft, is de minister het er mee eens dat de veiligheid van de gegevens enorm belangrijk is. Dergelijke systemen zijn op het vlak van veiligheid inderdaad kwetsbaarder dan de bureaucratische systemen die men totnogtoe kende. Maar de PKI wordt juist ingevoerd om een driedubbele attestering te kunnen geven:

1^o bevestiging van de verzender;

2^o bevestiging van de bestemming;

3^o bevestiging dat er niet is tussengekomen in de verzending en de ontvangst.

De minister geeft toe dat zelfs met deze beveiligingsmaatregelen een dergelijk systeem niet 100% waterdicht is. Iemand die te kwader trouw is zou er wel eens in kunnen slagen in het systeem binnen te breken. Dit ontlast de overheid evenwel niet van een maximale inspanning en investering op het vlak van beveiliging. Vandaar dat binnen de federale overheidsdienst voor informatie- en communicatietechnologie (FEDIC) een aparte cel is voorzien waarin specialisten kunnen worden aangeworven uit de privé-sector op contractuele basis. Hoewel in artikel 102 weliswaar slechts de mogelijkheid tot het opleggen van een versleuteling voorzien is, heeft de regering wel degelijk de uitdrukkelijke bedoeling van deze mogelijkheid gebruik te maken. De vereiste teksten daartoe liggen reeds klaar. FEDIC heeft reeds een nota uitgewerkt waarin wordt uitgelegd hoe hij *e-government* wenst te reglementeren en te realiseren. Daaruit blijkt duidelijk dat, éénmaal het gebruik wordt opgelegd, ook eenvormige identificatiesleutels en PKI worden opgelegd.

De minister wijst erop dat Fed+ geen nieuwe staatsdienst is maar een bestaand orgaan dat door het

ressort que les entrepreneurs trouvent que les formalités administratives ont encore augmenté.

La Belgique est à la traîne (69^e place sur 75) sur une liste mondiale des pays qui favorisent les investissements. Il faut 9 autorisations en Belgique pour pouvoir créer une entreprise, alors qu'en France, il n'en faut que 3 et en Allemagne 5.

Le ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'Administration répond, à la question de savoir s'il est justifié de supprimer l'obligation de remplacement pour le secteur privé, alors qu'on la conserve partiellement pour le secteur public, posée par M. Verreycken, que personnellement, il aurait plutôt tendance à vouloir supprimer cette obligation pour tous.

Mais tout le monde n'est pas d'accord avec ce point de vue parce qu'il y a toujours un problème de chômage, même s'il est moins aigu. C'est pourquoi on conserve partiellement l'obligation. Il y a des arguments pour et contre, estime le ministre. Il est possible qu'on décide à court terme de supprimer totalement l'obligation.

En ce qui concerne l'article 102 du projet, le ministre convient que la sécurité des données est extrêmement importante. De tels systèmes sont effectivement plus vulnérables sur le plan de la sécurité que les systèmes bureaucratiques qu'on connaît jusqu'à présent. Mais on introduit précisément la PKI pour pouvoir donner une triple certification :

1^o confirmation de l'expéditeur;

2^o confirmation du destinataire;

3^o confirmation que rien n'est intervenu entre l'envoi et la réception.

Le ministre concède qu'un tel système n'est pas hermétique à 100%, même avec ces mesures de sécurité. Il se pourrait qu'un individu de mauvaise foi réussisse à s'introduire dans le système. Cela ne dispense toutefois pas les pouvoirs publics d'œuvrer et d'investir au maximum dans le domaine de la sécurité. C'est pourquoi on a prévu, au sein du service public fédéral Technologie de l'information et de la communication (FEDICT), une cellule spéciale où des spécialistes du secteur privé peuvent être engagés sur une base contractuelle. Bien que l'article 102 se limite à prévoir la possibilité d'imposer un cryptage, le gouvernement a explicitement l'intention de faire usage de cette possibilité. Les textes nécessaires sont déjà prêts. Le Fedict a élaboré une note expliquant comment il souhaite réglementer et concrétiser l'administration électronique. Il en ressort clairement qu'une fois l'utilisation imposée, on imposera également des clés d'identification et une PKI uniformes.

Le ministre attire l'attention sur le fait que Fed+ n'est pas un nouveau service de l'État, mais bien un

ontwerp het statuut krijgt van een staatsdienst met afzonderlijk beheer. Op dit ogenblik gaat het geld dat deze dienst ontvangt automatisch naar de Schatkist. Door de omvorming tot een staatsdienst met afzonderlijk beheer blijven zowel de uitgaven als de inkomsten binnen deze dienst. Het is niet de bedoeling om als een soort coöperatieve aankopen te doen zodat dit goedkoper zou zijn voor de ambtenaren maar wel om, bijvoorbeeld, tickets bestellen voor culturele evenementen en dergelijke. Dit gebeurt reeds in grote bedrijven waar men de culturele participatie van de werknemers wil verhogen. Het is een dienst die socioculturele activiteiten voor het personeel regelt en organiseert.

Wat de vraag van mevrouw Deschampelaere betreft in verband met de administratieve vereenvoudiging, wijst de minister erop dat een wetenschappelijk betrouwbaar meetinstrument zeer duur is zodat hij het eigenlijk totaal onverantwoord acht om daarin te investeren. Hij is ervan overtuigd dat Unizo het op dit punt met hem eens is. De meetinstrumenten die door sommige andere landen worden gebruikt, zijn wetenschappelijk niet te verantwoorden. Wél zullen er een aantal indicatoren gebruikt worden om de administratieve vereenvoudiging te meten.

War de regeringscommissaris voor de administratieve vereenvoudiging betreft, wijst de minister erop dat er een regeringscommissaris is aangesteld voor de sociale sector. De regeringscommissaris, mevrouw Van Gool, heeft reeds verscheidene initiatieven genomen. Zo werden er reeds een heel pak formulieren afgeschaft. De minister erkent dat de globale opdracht, die aan de vorige regeringscommissaris was gegeven, hopeloos was omdat deze veel te omvangrijk was.

Voor het overige zal het volgens de minister altijd de verantwoordelijkheid zijn van het management om vereenvoudiging te weeg te brengen. Vanuit proces-engineering en automatisering zal automatisch een vereenvoudiging volgen. Een voorbeeld hiervan is het feit dat vanaf begin volgend jaar de BTW-aangifte elektronisch zal kunnen gebeuren. Ook de introductie van het ondernemingsregister en het invoeren van één ondernemingsnummer zal een drastische vereenvoudiging te weegbrengen. De minister gelooft sterk in de «business-processengineering» en de combinatie ervan met informatisering.

Dit alles vereist uiteraard investeringen van aan de *backoffice* tot aan de *frontoffice* over de *middleware*. Het zal met andere woorden nog wat tijd vragen vooraleer men op heel grote schaal de effecten van de vereenvoudiging zal zien. Wellicht zal de regering voor het einde van volgend jaar kunnen aankondigen dat voor een beperkte groep Belgen — bijvoorbeeld federale ambtenaren — de belastingaangifte voorin gevuld zal kunnen worden opgestuurd waarna de betrokkenen enkel nog zouden moeten corrigeren.

organe existant auquel le projet confère un statut de service de l'État à gestion séparée. Actuellement, l'argent que reçoit ce service va automatiquement au Trésor. Du fait de la conversion en service de l'État à gestion séparée, les dépenses comme les recettes resteront au sein du service. Le but n'est pas de permettre aux fonctionnaires de réaliser des achats à moindre prix par le biais d'une sorte de coopérative, mais bien de commander, par exemple, des billets pour des événements culturels, etc. Les grandes entreprises qui souhaitent renforcer la participation culturelle des travailleurs le font déjà. C'est un service qui prévoit et organise des activités socioculturelles pour le personnel.

Pour la question de Mme Deschampelaere concernant la simplification administrative, le ministre signale qu'un instrument de mesure scientifiquement fiable coûte très cher et il juge donc tout à fait déraisonnable d'investir dans un tel instrument. Il est persuadé que l'Unizo est d'accord avec lui sur ce point. Les instruments de mesure utilisés dans certains autres pays ne sont pas scientifiquement fiables. On recourt en revanche à une certain nombre d'indicateurs pour mesurer la simplification administrative.

En ce qui concerne le commissaire du gouvernement chargée de la simplification administrative, le ministre indique qu'un tel commissaire a été désigné pour le secteur social. Il s'agit de Mme Van Gool, qui a déjà pris plusieurs initiatives. Toute une série de formulaires ont ainsi été supprimés. Le ministre reconnaît que la mission globale qui avait été confiée au précédent commissaire était irréalisable car beaucoup trop vaste.

Pour le reste, selon le ministre, il sera toujours de la responsabilité du management de réaliser des simplifications. L'ingénierie processus et l'automatisation entraîneront automatiquement une simplification. À partir du début de l'année prochaine, par exemple, on pourra faire sa déclaration de TVA par voie électronique. L'introduction du registre des entreprises et l'instauration d'un numéro d'entreprise unique entraîneront également une simplification significative. Le ministre est pleinement convaincu des avantages de l'ingénierie processus couplée à l'informatisation.

Tout cela nécessite évidemment des investissements, qui vont du *backoffice* au *frontoffice* en passant par le *middleware*. Il faudra donc encore du temps avant que les effets de la simplification ne se fassent sentir à grande échelle. Il se pourrait qu'avant la fin de l'année prochaine, le gouvernement soit en mesure d'annoncer qu'une catégorie limitée de Belges — par exemple les fonctionnaires fédéraux — recevront une déclaration fiscale préremplie, qu'ils n'auront qu'à corriger.

Verder zijn er volgens de minister ook nog beleidsbeslissingen te nemen door de overheid. Zo zal men moeten onderzoeken of men de pensioenaanvraag niet zou vereenvoudigen. Een optie zou kunnen zijn dat men de pensioenaanvraag afschafft en iedereen die op de normale leeftijd op pensioen gaat, automatisch zijn pensioen zou toekennen. Bij het overwegen van deze optie rees het probleem van de controle op de cumulregeling. Mogelijks zal men, indien men tot de optie van automatische pensioentoekenning wenst te komen, de cumulregeling afschaffen en cumulatie van een pensioen met andere inkomsten (uit arbeid) onbeperkt toelaten. Dit is uiteraard een politieke keuze.

Ten slotte antwoordt de minister dat hij het oneens is met de heer Vandenberghe wat betreft de grondwetelijkheid van de betreffende bepalingen in de programmatuur. Hij verzekert de senator ook dat het advies van de Inspectie van Financiën is aangevraagd. De minister verwacht in dit verband trouwens geen problemen.

Hij erkent tenslotte dat programmatuuren nooit mooie wetten zijn maar het is een jaarlijks weerkerend gegeven in het Parlement en dit reeds sedert vele jaren.

3. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 96

Amendementen nrs. 61 en 62

De heer Vandenberghe c.s. dienen twee amendementen in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendementen nrs. 61 en 62) die ertoe strekken dit artikel te doen vervallen.

Voor de verantwoording wordt er enerzijds (amendment nr. 61) op gewezen dat dit artikel de bedoeling heeft om een gelijkluidende bepaling uit het zogenoemde reparatiebesluit in een wetsbepaling over te nemen om ze aan de schorsings- en vernietigingsbevoegdheid van de Raad van State te onttrekken. Daardoor wordt de bepaling onttrokken aan de gebruikelijke rechterlijke controle door het hoogste administratieve rechtscollege en ontneemt men bepaalde categorieën ambtenaren een essentieel jurisdicitioneel beroep. Anderzijds (amendment nr. 62) heeft de Raad van State er op gewezen dat deze artikelen nog niet klaar zijn omdat het advies van de inspectie van Financiën ontbreekt en omdat het artikel niet werd onderhandeld met de vakbonden waardoor de wetgeving met betrekking tot de regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden niet werd nageleefd.

De minister verwijst naar de toelichtingen die hij heeft gegeven in zijn inleidende uiteenzetting en tijdens de algemene bespreking. Hij is het niet eens

Par ailleurs, selon le ministre, il y a encore des décisions politiques à prendre. On devrait ainsi examiner s'il ne conviendrait pas de simplifier la demande de pension. Une option serait de supprimer la demande de pension et d'octroyer automatiquement celle-ci à toute personne en âge normal de retraite. Cette option soulève le problème du contrôle du régime des cumuls. Si on souhaite en venir à l'octroi automatique de la pension, il est donc possible qu'on supprime le régime des cumuls et qu'on autorise le cumul illimité d'une pension avec d'autres revenus (du travail). C'est bien entendu un choix politique à faire.

Enfin, le ministre déclare qu'il n'est pas d'accord avec M. Vandenberghe sur la constitutionnalité des dispositions en question de la loi-programme. Il assure le sénateur que l'avis de l'Inspection des finances a été sollicité également. Le ministre ne prévoit pas de problèmes en la matière.

Il reconnaît que les lois-programmes ne sont jamais de belles lois mais il s'agit d'un phénomène récurrent auquel on assiste annuellement au Parlement, et ce depuis de nombreuses années.

3. Discussion des articles

Article 96

Amendements n°s 61 et 62

M. Vandenberghe et consorts déposent deux amendements (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendements n°s 61 et 62) tendant à supprimer cet article.

Dans la justification, ils soulignent, d'une part (amendement n° 61), que cet article vise à reprendre dans une disposition légale une disposition similaire de l'arrêté dit de réparation afin de la soustraire au pouvoir de suspension et d'annulation du Conseil d'État. L'on soustrait ainsi la disposition au contrôle juridictionnel usuel de la plus haute instance administrative et l'on prive certaines catégories de fonctionnaires d'un recours juridictionnel essentiel. D'autre part (amendement n° 62), le Conseil d'État a souligné que ces articles ne sont pas encore prêts, parce que l'avis de l'inspecteur des Finances fait défaut et que l'article n'a pas été négocié avec les organisations syndicales, ce qui est contraire à la législation organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats.

Le ministre renvoie aux explications qu'il a données dans son exposé introductif et au cours de la discussion générale. Il ne peut souscrire à la justifica-

met de verantwoording van de amendementen en vraagt derhalve de verwijzing van de amendementen.

Beide amendementen worden telkens verworpen met 7 stemmen tegen 2.

Artikel 97

Amendement nr. 63

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 63) dat ertoe strekt het artikel 97 te doen vervallen. Voor de verantwoording wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 62.

Het amendement nr. 63 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 2.

Artikel 98

Amendement nr. 64

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 64) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen. Voor de verantwoording wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 62.

Het amendement nr. 64 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

Artikel 99

Amendement nr. 67

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 67) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen omdat voor de met dit artikel beoogde wijzigingen het advies van de inspectie van Financiën en de akkoordbevinding van de minister van Begroting ontbreken.

De minister verwijst naar de toelichtingen die hij heeft gegeven in zijn inleidende uiteenzetting en tijdens de algemene besprekking. Hij is het niet eens met de verantwoording van dit amendement en vraagt derhalve de verwijzing.

Het amendement nr. 67 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

Amendement nr. 65

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 65) dat ertoe strekt artikel 99 aan te vullen met een tweede lid.

Op deze wijze wordt verzekerd dat de verantwoordelijke van de overhedsdienst over de nodige vrijheid beschikt om in functie van de noodwendigheden van de dienst de vereiste kwalificaties en de functieom-

tion des amendements, dont il demande par conséquent le rejet.

Les deux amendements sont rejetés par 7 voix contre 2.

Article 97

Amendement n° 63

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 63) qui vise à supprimer l'article 97. Pour la justification, ils renvoient à la justification de l'amendement n° 62.

L'amendement n° 63 est rejeté par 7 voix contre 2.

Article 98

Amendement n° 64

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 64) qui vise à supprimer cet article. Pour la justification, ils renvoient à la justification de l'amendement n° 62.

L'amendement n° 64 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 99

Amendement n° 67

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 67) qui vise à supprimer cet article, étant donné que l'avis nécessaire de l'inspection des Finances et l'accord du ministre du Budget concernant les modifications qu'il prévoit d'apporter font défaut.

Le ministre renvoie aux explications qu'il a données dans son exposé introductif et au cours de la discussion générale. Il ne peut souscrire à la justification de cet amendement, dont il demande par conséquent le rejet.

L'amendement n° 67 est rejeté par 8 voix contre 2.

Amendement n° 65

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 65) qui vise à compléter l'article 99 par un alinéa 2.

L'on garantit ainsi que le responsable du service public dispose de la liberté requise pour définir, en fonction des nécessités du service, la fonction des remplaçants et les qualifications qu'elle requiert. En

schrijving van de vervangers te omschrijven. Het lijkt de indieners immers niet redelijk te blijven eisen dat de vervangers uitkeringsgerechtigde werklozen moeten zijn.

Het amendement nr. 65 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

Artikel 100

Amendement nr. 68

De heer Vandenbergh c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 68) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Voor de verantwoording van dit amendement verwijst mevrouw Thijs naar de verantwoording van het amendement nr. 67.

Het amendement nr. 68 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

Amendement nr. 66

De heer Vandenbergh c.s. dienen een tweede amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 66) dat ertoe strekt artikel 100 aan te vullen met een tweede lid.

Op deze wijze wordt verzekerd dat de verantwoordelijke van de overheidsdienst over de nodige vrijheid beschikt om in functie van de noodwendigheden van de dienst de vereiste kwalificaties en de functieomschrijving van de vervangers te omschrijven. Het lijkt de indieners immers niet redelijk te blijven eisen dat de vervangers uitkeringsgerechtigde werklozen moeten zijn.

Het amendement nr. 66 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

Artikel 101

Amendement nr. 69

De heer Vandenbergh c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 69) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen. Voor de verantwoording van dit amendement verwijst mevrouw Thijs naar de verantwoording van het amendement nr. 67.

Het amendement nr. 69 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

Amendement nr. 70

De heer Vandenbergh c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 70) dat ertoe strekt artikel 101 aan te vullen met een tweede lid.

Op deze wijze wordt verzekerd dat de verantwoordelijke van de overheidsdienst over de nodige vrijheid

effet, il ne paraît pas raisonnable aux auteurs de continuer à exiger que les remplaçants doivent être des chômeurs indemnisés.

L'amendement n° 65 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 100

Amendement n° 68

M. Vandenbergh et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 68) qui vise à supprimer cet article.

Pour la justification de cet amendement, Mme Thijs renvoie à la justification de l'amendement n° 67.

L'amendement n° 68 est rejeté par 8 voix contre 2.

Amendement n° 66

M. Vandenbergh et consorts déposent un deuxième amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 66), qui vise à compléter l'article 100 par un alinéa 2.

L'on garantit ainsi que le responsable du service public dispose de la liberté requise pour définir, en fonction des nécessités du service, la fonction des remplaçants et les qualifications qu'elle requiert. En effet, il ne paraît pas raisonnable aux auteurs de continuer à exiger que les remplaçants doivent être des chômeurs indemnisés.

L'amendement n° 66 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 101

Amendement n° 69

M. Vandenbergh et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 69), qui vise à supprimer cet article. Pour la justification de cet amendement, Mme Thijs renvoie à la justification de l'amendement n° 67.

L'amendement n° 69 est rejeté par 8 voix contre 2.

Amendement n° 70

M. Vandenbergh et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 70), qui vise à compléter l'article 101 par un alinéa 2.

L'on garantit ainsi que le responsable du service public dispose de la liberté requise pour définir, en

beschikt om in functie van de noodwendigheden van de dienst de vereiste kwalificaties en de functieomschrijving van de vervangers te omschrijven. Het lijkt de indieners immers niet redelijk te blijven eisen dat de vervangers uitkeringsgerechtigde werklozen moeten zijn.

Het amendement nr. 70 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

Artikel 102

Amendement nr. 73

De heer Vandenbergh c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 73) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen. Voor de verantwoording wordt door mevrouw Thijs verwezen naar de verantwoording van het amendement nr. 62.

Het amendement nr. 73 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

Amendement nr. 4

De heer Verreycken dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 4) dat ertoe strekt in het eerste lid van artikel 102 het 4^o te doen vervallen en het tweede lid *in fine* aan te vullen.

De indiener van het amendement nr. 4 verduidelijkt dat hij er weliswaar vertrouwen in heeft dat de Koning zijn taak in verband met de beveiliging van de behandeling van de gegevens door de federale overheid zal vervullen maar hij wijst er op dat een nota van FEDIC nooit bindend kan zijn terwijl dit wel het geval is voor een wettelijke bepaling.

Volgens de heer Verreycken heeft de opmaak van het artikel 102 voor gevolg dat dit artikel niet bindend is voor de administratie. Immers het woord «toestaan» en niet het woord «moeten» wordt gebruikt. Het gevolg is dat de administratie toch zal versturen via de normale e-post, wat, aldus de spreker, uiteraard de eenvoudigste manier is. Hij is van oordeel dat zijn amendement fundamenteel is omdat het sociale gegevens van burgers betreft. De sociale kaart van burgers wordt uitgewisseld tussen tien verschillende overheidsdiensten en dit zou zonder enige versleuteling kunnen gebeuren. Hij meent dat sociale gegevens altijd versleuteld moeten verstuurd worden.

De minister verwijst naar zijn antwoord tijdens de algemene besprekking maar voegt eraan toe dat de spreker ten dele gelijk heeft. Het 4^o van het ontworpen artikel voorziet twee mogelijkheden :

1^o op het ogenblik dat een dienst vraagt om gegevens te mogen doorgeven, kan men dat toestaan onder voorwaarden;

2^o men legt aan een dienst op dat men gegevens onder bepaalde voorwaarden gaat doorgeven.

fonction des nécessités du service, la fonction des remplaçants et les qualifications qu'elle requiert. En effet, il ne paraît pas raisonnable aux auteurs de continuer à exiger que les remplaçants doivent être des chômeurs indemnisés.

L'amendement n° 70 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 102

Amendement n° 73

M. Vandenbergh et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, 1999-2000, amendement n° 73) tendant à supprimer cet article. Pour la justification de cet amendement, Mme Thijs renvoie à la justification de l'amendement n° 62.

L'amendement n° 73 est rejeté par 8 voix contre 2.

Amendement n° 4

M. Verreycken dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 4) tendant à supprimer le 4^o de l'article 102, alinéa 1^{er}, et à compléter l'alinéa 2 *in fine*.

L'auteur de l'amendement n° 4 précise qu'il est certes convaincu que le Roi remplira sa mission relative au traitement sécurisé des données par l'autorité fédérale, mais il relève qu'une note FEDICT, à l'inverse d'une disposition légale, ne peut jamais avoir force obligatoire.

Selon M. Verreycken, la formulation de l'article 102 est telle que cet article n'est pas obligatoire pour l'administration. Le texte utilise en effet le mot «autoriser» et pas le mot «devoir». Il s'ensuit que l'administration transmettra les informations par le courrier électronique normal, selon l'intervenant, car c'est évidemment le plus simple. Il estime que son amendement est fondamental parce qu'il concerne les données sociales du citoyen. Une dizaine de services publics vont s'échanger la carte sociale des citoyens et cela risque de se faire sans le moindre cryptage. Il considère que les données sociales doivent toujours être transmises sous forme cryptée.

Le ministre renvoie à sa réponse au cours de la discussion générale, mais ajoute que l'intervenant a partiellement raison. Le 4^o de l'article en projet prévoit deux possibilités :

1^o au moment où un service demande l'autorisation de transmettre des données, cette autorisation peut être accordée à certaines conditions;

2^o on impose à un service de transmettre les données selon certaines modalités.

De uitvoerende macht zal terzake haar verantwoordelijkheid moeten opnemen, aldus de minister. Maar er moet voldoende soepelheid voorzien worden om mee te evolueren met de wijzigingen op het vlak van informatica. Het is in elk geval de taak van de uitvoerende macht om de maximale beveiliging te verzekeren. Het betreft bovendien een thema waarbij wet en moraal met elkaar hand in hand moeten gaan. De moraal van het gebruik van informatica zal uitermate belangrijk zijn in de toekomst. De maatschappij zal in deze meer moraal nodig hebben dan vroeger. Men zal niet altijd alles in exact juridische termen kunnen vastleggen maar men zal een groot principe wettelijk vastleggen met een opdracht tot uitvoering aan de uitvoerende macht. De toepassingsregels zullen in deze zeer belangrijk zijn, alsook de controle erop. Op dat ogenblik zal het Parlement een veel grotere controleopdracht krijgen dan voorheen het geval was.

Het amendement nr. 4 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1.

Artikel 103

Amendement nr. 86

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 86) dat ertoe strekt het artikel 103 te doen vervallen. Voor de verantwoording van dit amendement wordt door mevrouw Thijs verwezen naar de verantwoording van het amendement nr. 62.

Het amendement nr. 86 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2.

II. BINNENLANDSE ZAKEN

(artikelen 104 tot 131)

1. Inleidende uiteenzetting door de minister van Binnenlandse Zaken, de heer Antoine Duquesne

Titel IX van dit wetsontwerp bevat voornamelijk bepalingen die betrekking hebben op de tenuitvoerlegging van de politiehervorming. Het zal de commissie niet ontgaan zijn dat die hervorming de komende weken op lokaal vlak concreet gestalte moet krijgen. De burgers, de lokale overheden en de politiemensen zelf zouden het ten zeerste op prijs stellen, mochten de laatste schikkingen zonder getalm worden genomen, teneinde te waarborgen dat de lokale politiekorpsen in de beste omstandigheden van start kunnen gaan.

Gelet op die volkomen legitieme bezorgdheid werd de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, doorgelicht. Uit die doorlichting is gebleken dat er in sommige bepalingen inderdaad sprake was van onvolkomenheden. Die zijn het gevolg van nalatigheden die men de wetgever van 1998 echter moei-

Selon le ministre, l'exécutif devra prendre ses responsabilités en la matière. Mais il faudra prévoir suffisamment de souplesse pour pouvoir évoluer avec les nouveaux développements dans le domaine de l'informatique. Il incombe en tout cas au pouvoir exécutif d'assurer une sécurisation maximale. Il s'agit en outre d'une question pour laquelle législation et morale doivent aller de pair. Le caractère moral de l'utilisation de l'informatique sera d'une importance capitale à l'avenir. La société aura besoin à cet égard d'encore plus de morale qu'auparavant. Tout ne pourra pas toujours être coulé dans des termes juridiques précis, mais une loi arrêtera plutôt un grand principe et en déléguera la mise en œuvre au pouvoir exécutif. Les règles d'application seront essentielles en l'espèce, ainsi que le contrôle de leur respect. À ce moment, le Parlement sera investi d'une mission de contrôle beaucoup plus importante qu'auparavant.

L'amendement n° 4 est rejeté par 8 voix contre 1.

Article 103

Amendement n° 86

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, 1999-2000, amendement n° 86) tendant à supprimer l'article 103. Pour la justification de cet amendement, Mme Thijs renvoie à la justification de l'amendement n° 62.

L'amendement n° 86 est rejeté par 8 voix contre 2.

II. INTÉRIEUR

(articles 104 à 131)

1. Exposé introductif par le ministre de l'Intérieur, M. Antoine Duquesne

Le titre IX du présent projet de loi concerne essentiellement des dispositions relatives à la mise en place de la réforme des polices. Celle-ci doit se concrétiser dans les prochaines semaines au niveau local. Les citoyens, les autorités locales et les policiers eux-mêmes aspirent à ce que les derniers dispositifs soient pris sans délai pour garantir un départ des corps de police locale dans les meilleures conditions possibles.

L'examen de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux qui a été mené à la lumière de ces préoccupations tout à fait légitimes a révélé l'imperfection de certaines de ces dispositions. Ces imperfections résultent tantôt d'un oubli bien excusable du législateur de 1998, tantôt de l'enseignement qu'ont révélé ces derniers

lijk euvel kan duiden. Voorts zijn die onvolkomenheden empirisch aan het licht gebracht door het intense regelgevende werk dat de jongste maanden is geleverd. Op grond daarvan konden de nodige lessen worden getrokken en konden de randvoorwaarden voor de instelling van de lokale politiekorpsen worden verfijnd.

Een aantal van die onvolkomenheden zal op het tijdstip van de tenuitvoerlegging van de hervorming kunnen worden gecorrigeerd. Met een aantal andere onvolkomenheden moet daarentegen onverwijd komaf worden gemaakt, bij voorkeur vóór de effectieve instelling van de lokale politiekorpsen.

Dat is dan ook de wezenlijke doelstelling van de in titel IX opgenomen bepalingen, die voorts ook nog enkele tekstaanpassingen van louter technische aard behelzen. De artikelen 105 tot 107 van het ontwerp strekken met name tot een versoepeling van de regels op grond waarvan in de meergemeentenzones een bijzonder rekenplichtige kan worden aangewezen. Ook van belang zijn de artikelen 123, 124, 126, 127 en 128, die continuïteit moeten waarborgen in de betaling van de bezoldiging van de gemeentelijke en de federale politiemensen die op 1 januari 2002 nog niet naar een lokaal politiekorps zouden zijn overgeheveld.

Tot slot zij ook nog gewezen op de artikelen 116 en 117, die de aanstellingen consolideren die binnen de federale politie en de algemene inspectie al hebben plaatsgehad op het ogenblik dat die instanties werden opgericht en waarbij bestaande organisaties die qua organisatie onder verschillende regelingen vielen (inzonderheid wat de verplichte instelling van taalrollen betreft), samen werden ondergebracht in een eigenlijk nog niet bestaande structuur.

Door de vruchtbare discussie in de Kamercommissie konden de ontworpen bepalingen nog bijgeschaafd worden. Dat geldt meer bepaald voor artikel 108 (nieuw), dat toestaat voortaan een vergoeding toe te kennen aan de secretaris in de meergemeentezone, en artikel 121, dat handelt over de wedde van de zonechef.

De zowat 20 artikelen van titel IX vormen een onontbeerlijk minimumpakket van regels om op 1 januari 2002 foutloos van start te kunnen gaan met de lokale politiekorpsen. Tevens moeten die artikelen de overschakeling van het vroegere politiestatuut naar dat van de nieuwe, lokale politie in goede banen leiden.

2. Algemene bespreking

De heer Moureaux is van mening dat dit wetsontwerp en in het bijzonder artikel 128 het mogelijk maakt politiemensen te blijven betalen, wat zowel voor de regering als voor de lokale overheden een grote zorg is. Hij dringt aan op een zo spoedig mogelijke goedkeuring, bekendmaking en inwerkingtre-

mois d'intenses activités réglementaires et de travail de terrain qui ont pu affiner le travail de conception lié à la mise en place des corps de police locale.

Certaines de ces imperfections pourront être corrigées lorsque l'ensemble du dispositif sera en place. En revanche, d'autres doivent être levées sans délai et de préférence avant la mise en place des corps de police locale.

Tel est l'objectif essentiel poursuivi par les dispositions de ce titre IX hormis quelques adaptations de textes à caractère purement technique. Il s'agit en particulier de l'assouplissement des règles permettant de désigner un comptable spécial dans les zones pluri-communales par les articles 105 à 107 du projet. Il faut également mettre l'accent sur les articles 123, 124, 126, 127 et 128 qui sont destinés à assurer la continuité du paiement des rémunérations des policiers communaux et fédéraux qui ne seraient pas encore transférés dans un corps de police locale à la date du 1^{er} janvier 2002.

Enfin, deux dispositions, les articles 116 et 117, permettent de consolider les mises en place qui ont eu lieu au sein de la police fédérale et de l'inspection générale au moment de leur constitution qui s'est faite en rassemblant dans une structure à construire des organisations existantes qui n'étaient pas soumises aux mêmes dispositions organiques et en particulier à l'obligation d'avoir fixé des cadres linguistiques.

Les discussions fructueuses qui ont eu lieu en commission de la Chambre ont conduit à améliorer encore les dispositions en projet. Il faut en particulier épingle l'article 108 (nouveau) qui permet désormais de rémunérer le secrétaire de la zone pluricommunale et l'article 121 qui est relatif au traitement du chef de zone.

Les articles que compte ce titre IX constituent un corps de règles minimal indispensable au bon démarrage des corps de police locale au 1^{er} janvier 2002 et au passage sans incidents statutaires des policiers d'aujourd'hui dans les corps de police locale de demain.

2. Discussion générale

M. Moureaux estime que ce projet de loi, et en particulier l'article 128, permettra d'assurer la permanence des paiements des policiers, ce qui est une préoccupation importante et pour le gouvernement et pour les autorités locales. Il insiste pour que ce projet de loi soit voté et publié et entre en vigueur dans les

ding van dit ontwerp. Op grond van de geldende regels is het immers niet mogelijk de politiemensen die met ingang van 1 januari 2002 worden overgeheveld naar de zones, vervroegd te betalen.

Door dit ontwerp zullen de vroegere werkgevers hun politieambtenaren vervroegd kunnen betalen ten laste van het gemeentefonds. Het daarmee overeenstemmende bedrag zal later in mindering worden gebracht van de gemeentelijke dota tie aan de politiezone.

De heer Moureaux wil weten wat er in de komende maanden zal gebeuren in de politiezones die verschillende gemeenten omvatten en waarvoor niet vaststaat dat de begroting zal zijn goedgekeurd.

Welke procedure zal gevuld worden in de komende maanden?

Mevrouw De Schampelaere verwijst naar de lange lijdensweg van de politievorming waarvan de grote lijnen reeds waren uitgestippeld tijdens de vorige zittingstijd in het zogenaamde «Octopus-akkoord».

De moeizame weg die sindsdien is afgelegd, gepaard gaande met een afwending van de politieke en budgettaire problemen naar het lokale niveau, blijkt ook uit het thans voorgelegd ontwerp.

De Raad van State heeft niet alleen een groot aantal bezwaren van legistieke aard opgeworpen maar wijst er ook op dat een aantal noodzakelijke adviezen ontbreken (onder meer van de inspecteur van Financiën). De Raad van State meent om die redenen dan ook dat «die bepalingen niet in zoverre gevoed zijn dat ze door de afdeling wetgeving kunnen worden onderzocht» (stuk Kamer, nr. 50-1503/001, blz. 155).

Zij meent dan ook dat de Senaat het ontwerp in deze omstandigheden moeilijk kan goedgekeuren gelet op de onduidelijkheden voor het personeel en op budgettair vlak. Nogmaals dreigt dit een slecht afgewikkelde etappe te worden in de politiehervorming.

De heer Dallemande herinnert eraan dat de gemeenten zich zorgen blijven maken over de budgettaire weerslag van de invoering van de politiezones. Hoewel de middelen zijn verhoogd, volstaan ze niet om de problemen waarmee de gemeenten worden geconfronteerd, het hoofd te bieden.

Wat zal de toekomstige invloed zijn op de gemeentefinanciën en welke garanties worden door de federale regering geboden om de politiezones te financieren?

De heer Verreycken stelt vast dat in artikel 116 bepaald is dat de aanwijzingen bij de centrale diensten van de federale politie en bij de algemene inspectie tot 31 december 2002 mogen plaatsvinden zonder taalkaders. Hij vraagt of een dergelijke bepaling in overeenstemming is met de huidige taalwetgeving of

plus brefs délais. En effet, les règles en vigueur ne permettent pas le paiement anticipé des policiers qui vont être transférés aux zones à partir du 1^{er} janvier 2002.

Les anciens employeurs vont, par ce projet, pouvoir payer anticipativement leurs fonctionnaires de police sur le fonds des communes. Cette somme sera déduite ultérieurement de la dotation communale à la zone de police.

M. Moureaux voudrait apprendre ce qui se passera à partir des mois suivants dans les zones de police pluricommunales pour lesquelles il n'est pas certain que le budget aura été approuvé.

Quelle sera la procédure suivie dans les mois à venir?

Mme De Schampelaere évoque le long calvaire que constitue la réforme des polices, dont les grandes lignes avaient déjà été tracées au cours de la précédente législature, dans l'accord dit «Octopus».

Le projet en discussion illustre également à quel point le chemin parcouru depuis a été parsemé d'embûches, les problèmes politiques et budgétaires ayant été répercus au niveau local.

Non seulement le Conseil d'État a émis un grand nombre d'objections d'ordre légistique, mais, en outre, il a souligné qu'une série d'avis nécessaires manquent (entre autres celui de l'inspecteur des Finances). Le Conseil d'État estime, pour ces raisons, qu'en conséquence, ces dispositions ne sont pas en état d'être examinées par la section de législation (doc. Chambre, n° 50-1503/001, p. 155).

L'intervenant estime dès lors que dans ces conditions, le Sénat peut difficilement adopter le projet, compte tenu des imprécisions concernant le personnel et sur le plan budgétaire. Encore une fois, cela risque d'être une étape mal réglée dans la réforme des polices.

M. Dallemande rappelle que les communes continuent à s'inquiéter de l'impact budgétaire de la mise en place des zones de police. Bien que les moyens aient été augmentés, au niveau communal ces moyens ne rencontrent pas les problèmes éprouvés par les communes.

Quelle sera l'évolution de l'impact sur les finances communales et quelles sont les garanties de financement des zones de police offertes par le gouvernement fédéral?

M. Verreycken constate que l'article 116 dispose que les affectations au sein des services centraux de la police fédérale et de l'inspection générale peuvent s'effectuer jusqu'au 31 décembre 2002 sans cadres linguistiques. Il demande si une telle disposition est conforme à la législation actuelle sur l'emploi des

wijzigt deze bepaling impliciet de thans bestaande wetgeving ?

Hij stelt vast dat ook artikel 117 van het ontwerp een dergelijke bepaling bevat: «De Koning kan de [...] eerste aanstellingen uitvoeren zonder dat voorafgaandelijk een organiek kader en zonder dat voorafgaandelijk taalkaders [...] zijn vastgelegd.»

Op welke manier kan de Koning iemand aanstellen als er geen organiek kader is vastgelegd ? Welk criterium zal voor de aanstelling in aanmerking genomen worden ?

In het tweede lid van de voorgestelde aanvulling van artikel 247 van de wet van 7 december 1998 wordt dan weer bepaald dat in de hogere kaders de taalpariteit moet worden totstandgebracht.

De heer Verreycken vraagt zich af of de taalverhoudingen binnen de hogere kaders niet veeleer een afspiegeling moeten zijn van de taalverhouding in de lagere kaders. Het aantal politiemensen in de lagere kaders is afgestemd op de behoeften van de bevolking. Door te bepalen dat er een taalpariteit moet zijn voor de hogere kaders dreigt er een wanverhouding te ontstaan waardoor langs Franstalige zijde verhoudingsgewijs veel meer officieren zullen worden aangesteld.

Hij verbaast zich dus over het invoeren van een pariteitsregel, die zeker niet zal leiden tot een hogere efficiëntie van de politiediensten.

Mevrouw Nagy is het eens met de opmerkingen over de financieringsproblemen van de gemeenten bij de uitvoering van de politiehervorming.

Artikel 105 bepaalt dat in de meergemeentezones een bijzondere rekenplichtige wordt aangewezen onder de gemeenteontvangers.

In sommige zones weigeren de ontvangers die aanwijzing omdat ze niet beschikken over een dienst die kan instaan voor de boekhouding die van hen wordt gevraagd.

Niemand houdt rekening met de werkoverlast en de betrokken ontvanger zal dus worden betaald door de dienst waartoe hij behoort.

De heer Moureaux deelt deze zorg maar is van mening dat dit probleem besproken moet worden in een ander kader dan dat van de besprekings van deze programmatie. Hij meent dat het de taak is van de zones te beslissen hoe zij de administratieve diensten organiseren die nodig zijn voor de werking van een politiezone. Het probleem dat door mevrouw Nagy wordt aangesneden, past in een ruimere discussie, namelijk die over de aanvaardbare meerkosten. Naar zijn mening gaat het heel duidelijk om aanvaardbare meerkosten.

langues ou si elle modifie implicitement la législation en vigueur.

Il constate que l'article 117 du projet comporte, lui aussi, une disposition similaire : «Le Roi peut procéder aux premières désignations aux emplois [...] sans qu'il ne soit établi préalablement un cadre organique et des cadres linguistiques [...].»

Comment le Roi peut-il désigner quelqu'un si aucun cadre organique n'a été établi ? Quel critère prendra-t-on en considération pour la désignation ?

À l'alinéa 2 de l'ajout proposé à l'article 247 de la loi du 7 décembre 1998, on dispose par contre que dans les cadres supérieurs, la parité doit être établie.

M. Verreycken se demande si la répartition linguistique parmi les cadres supérieurs ne devrait pas plutôt refléter celles des cadres inférieurs. Le nombre des policiers dans les cadres inférieurs est fonction des besoins de la population. En disposant qu'il faut une parité linguistique pour les cadres supérieurs, on risque de créer une disproportion qui aura pour effet que proportionnellement, beaucoup plus d'officiers seront désignés du côté francophone.

Il s'étonne donc de l'instauration d'une règle de parité qui n'entraînera certainement pas une plus grande efficacité des services de police.

Mme Nagy se rallie aux remarques qui ont été soulevées à propos des problèmes de financement dans le chef des communes pour la mise en œuvre de la réforme des services de police.

Pour les zones pluricommunales l'article 105 prévoit la désignation d'un comptable spécial parmi les receveurs communaux.

Dans certaines zones, les receveurs refusent d'être désignés parce qu'ils ne disposent pas d'un service particulier pour réaliser la comptabilité qui leur est demandée.

Le surcroît de travail n'est pris en charge par personne et le receveur sera donc payé par le service dont il dépend.

Quelles dispositions sont prévues ?

M. Moureaux partage ce souci mais estime que cette discussion doit être organisée dans un autre cadre que l'examen de cette loi-programme. Il estime qu'il appartient aux zones de décider comment elles organisent les services administratifs qui sont nécessaires pour le fonctionnement d'une zone de police. Le problème évoqué par Mme Nagy se situe dans une discussion plus large, à savoir celui des surcoûts admissibles. À son avis, il s'agit clairement d'un coût admissible.

De heer Vandenberghe betreurt de wijze waarop de Senaat, eens te meer, een programmawet dient te bespreken. Het betreft een belangrijk ontwerp met 169 artikelen dat wordt behandeld in verschillende commissies. Verschillende artikelen kunnen vanuit legistiek-technisch oogpunt de toets van de rechtsstaat niet weerstaan. Zo vraagt hij zich af in welke commissie artikel 1, dat het ontwerp als optioneel bicameraal kwalificeert (artikel 78 van de Grondwet), zal worden besproken.

Verschillende artikelen wijzigen de taalwetgeving. Hij wenst dat onderzocht wordt of de kwalificatie in artikel 1 terecht is.

Bovendien oppert de Raad van State niet alleen wettechnische bezwaren tegen het voorontwerp maar wijst hij ook op een aantal grondwettelijke bezwaren.

Met deze vernietigende bezwaren wordt op geen enkele manier rekening gehouden in het ontwerp dat thans voorligt.

De leden van de meerderheid wensen naar aanleiding van dit ontwerp geen debat over de politiehervorming om het ontwerp niet in het gedrang te brengen. Op gemeentelijk niveau wordt thans de begroting van de gemeente en de politie voorbereid. Niemand weet echter te antwoorden op de precieze vragen van deze bestuursverantwoordelijken. Alhoewel er met allerhande normen gegoocheld wordt weet niemand precies te zeggen wat de inhoud is van die normen en hoe ze berekend worden. Precies om die reden is het advies van de inspecteur van Financiën een elementair gegeven om dit ontwerp te onderzoeken. De minister van Binnenlandse Zaken probeert ons gerust te stellen en verzekert ons dat alles in orde is. De problemen op het terrein echter, zoals de overdracht van vroegere rijkswachtkazernes, de overheveling van rijkswachters die ten laste zullen vallen van de gemeenten, zijn niet opgelost. De heer Tobback klaagt deze situatie al weken aan.

Het ontwerp van wet geeft geen antwoorden op al deze vragen van het lokale niveau dat geen idee heeft over welke middelen het op 31 december 2001 zal beschikken.

Overal zal men dus verplicht worden om voorlopige twaalfden te stemmen.

De minister zou minstens een poging moeten doen over deze toestand duidelijkheid te verschaffen naar aanleiding van de bespreking van dit ontwerp.

Ook de vorige aanpassing van de politiewet ging gepaard met een buitensporige bevoegdheidsoverdracht aan de Koning om het zogenaamde «Mammoet»-besluit te kunnen nemen ondanks de

M. Vandenberghe regrette que le Sénat doive examiner une fois de plus un projet de loi-programme dans des conditions déplorables. Le projet de loi en question est un projet important qui compte 169 articles et qui est examiné au sein de plusieurs commissions. Du point de vue de la technique législative, plusieurs de ces articles ne respectent pas les critères auxquels doit répondre un État de droit. L'intervenant se demande par exemple dans quelle commission on va examiner l'article 1^{er}, qui qualifie le projet de loi de facultativement bicaméral (article 78 de la Constitution).

Plusieurs articles modifient la législation sur l'emploi des langues. Il désire que l'on examine si la qualification donnée à l'article 1^{er} est correcte.

De plus, le Conseil d'État ne s'est pas contenté d'émettre des objections de nature légistique à l'avant-projet de loi; il a aussi émis des objections d'ordre constitutionnel.

Le projet de loi à l'examen ne tient nullement compte de ces objections destructrices.

Les membres de la majorité ne souhaitent pas que le projet de loi à l'examen donne lieu à un débat sur la réforme des polices, parce qu'ils ne veulent pas le mettre en péril. Les communes sont en train de préparer le budget communal ainsi que le budget de la police. Or, personne ne connaît les réponses aux questions précises de ces responsables politiques. L'on fait référence à toutes sortes de normes, mais personne n'est en mesure de dire quelle en est la définition exacte, ni comment elles sont calculées. C'est précisément pour cette raison que l'avis de l'inspecteur des Finances est un élément de base pour ce qui est de l'examen du projet de loi en discussion. Le ministre de l'Intérieur essaie de nous rassurer et il affirme que tout est en ordre. Or, les problèmes qui se posent sur le terrain, comme celui des casernes de gendarmerie et le transfert des gendarmes qui tomberont à charge des communes, ne sont pas résolus. M. Tobback dénonce cette situation depuis plusieurs semaines.

Le projet de loi ne répond pas auxdites questions qui sont posées par le niveau local, lequel ignore tout des moyens dont il disposera au 31 décembre 2001.

On sera dès lors contraint de voter partout des douzièmes provisoires.

Le ministre devrait au moins tenter de faire la clarté sur la situation aux cours de l'examen du projet de loi qui nous occupe.

La précédente adaptation de la loi sur les polices s'était elle aussi accompagnée d'un transfert excessif de compétences au Roi — transfert dont on aurait décidé pour permettre l'adoption de l'arrêté

grondwettelijkheidsbezwaren die door de Raad van State werden opgeroepen.

Het gevolg is geweest dat sommige personeelsleden van de politie een geding hebben aangespannen bij de Raad van State die de betrokkenen vanzelfsprekend gelijk geeft. Het voorliggend ontwerp bekraftigt deel XII van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 wat het beroep bij de Raad van State, door een wettelijke regeling, verijdelt. De minister verkrijgt hierdoor hoogstens enig uitstel omdat het vanzelfsprekend is dat deze bepalingen door het Arbitragehof zullen worden vernietigd.

Het Arbitragehof heeft meermaals geoordeeld dat het ontnemen van de rechtsmiddelen aan een rechtszoekende (voor de Raad van State of het Hof van Cassatie) door het stemmen van een wet een schending inhoudt van de Grondwet, evenals van artikel 6 van het EVRM. Een dergelijke wet is een discriminierende handeling omdat een aantal burgers een rechtsmiddel wordt ontnomen waarover andere burgers wel beschikken.

Een dergelijk optreden van de huidige regering is natuurlijk niet nieuw. Bij de vorige programmawet heeft zij ook een wettelijke regeling getroffen voor een aantal benoemingen die voor de Raad van State betwist werden. In dit ontwerp wordt deze techniek nogmaals aangewend.

De heer Vandenberghé hoopt dat de Senaat deze argumenten bij de artikelsgewijze bespreking ter harte zal nemen om een einde te maken aan de volstrekte rechtsonzekerheid die dergelijke bepalingen genereren en die de burgers vervreemden van de overheid door een beroep te doen op dergelijke vondsten.

De minister erkent dat de politiehervorming wordt doorgevoerd in een moeilijke context. Volgens hem zullen er altijd mensen zijn die de bepalingen op het vlak van de financiering, het recht of op vakbonds-vlak onvoldoende vinden.

Hij wijst er echter op dat een grote meerderheid van de vakbonden akkoord is gegaan met de voorgestelde maatregelen voor de uitvoering van het «Mammoetbesluit». Grote inspanningen zijn geleverd om de statutaire situatie van politieagenten te verbeteren.

Met betrekking tot het algemene probleem van de financiering, merkt de minister op dat hij de minister is onder wie de Raad van State ressorteert. De diverse adviezen van de Raad van State moeten echter goed uit elkaar worden gehouden en de minister moet zijn verantwoordelijkheid nemen en op de juiste manier rekening houden met deze adviezen. Een totale politiehervorming moet binnen een beperkte tijdspanne

«mammouth» — et ce, en dépit des objections constitutionnelles qui avaient été soulevées par le Conseil d'État.

Il s'en est suivi que certains membres du personnel de la police ont intenté une action devant le Conseil d'État et que celui-ci leur a évidemment donné raison. Le projet de loi à l'examen confirme le chapitre XII de l'arrêté royal du 30 mars 2001 et exclut ainsi, par une disposition législative, la possibilité d'introduire un recours devant le Conseil d'État. Cela permettra tout au plus au ministre de gagner du temps, car il va de soi que la Cour d'arbitrage annulera les dispositions en question.

La Cour d'arbitrage a estimé à plusieurs reprises que le fait de priver, par le vote d'une loi, un jugeable de certaines voies de recours de droit (devant le Conseil d'État ou devant la Cour de cassation) comportait une violation de la Constitution ainsi que de l'article 6 de la CEDH. Une telle loi constitue un acte discriminatoire, dans la mesure où elle prive certains citoyens de voies de recours dont disposent les autres.

Ce n'est évidemment pas la première fois que le gouvernement actuel agit de la sorte. Dans le cadre du précédent projet de loi-programme, il avait également adopté un régime légal pour opérer une série de nominations qui ont ensuite été contestées devant le Conseil d'État. Le gouvernement recourt à la même technique dans le cadre du présent projet de loi à l'examen.

M. Vandenberghé espère que le Sénat tiendra compte de ces arguments lors de la discussion des articles de manière à mettre fin à l'insécurité juridique complète qu'entraînent les dispositions de ce type, lesquelles, de par le recours au type d'astuces en questions, contribuent à créer un fossé entre le citoyen et l'autorité.

Le ministre admet que le contexte dans lequel se déroule la réforme des polices est difficile. Il pense qu'il y en aura toujours qui estimeront que les dispositions sont insuffisantes sur le plan du financement, sur le plan du droit ou sur le plan syndical.

Il rappelle néanmoins que la grande majorité des syndicats a marqué son accord avec les mesures proposées pour la mise en œuvre de l'arrêté «Mammouth». En matière statutaire, d'énormes efforts ont été réalisés pour améliorer la situation des policiers.

En ce qui concerne le problème général du financement, le ministre fait remarquer qu'il est le ministre protecteur du Conseil d'État. Il faut néanmoins être à même de faire une distinction entre les différents avis rendus et il appartient au ministre de prendre ses responsabilités et de tenir compte de ces avis dans une juste mesure. Quand il faut réaliser une réforme totale des services de police, on est parfois contraint par le

worden doorgevoerd. De Raad van State houdt niet altijd rekening met deze tijdsdruk en geeft dit ook toe.

De minister heeft daarom een werkgroep opgericht om hierover samen met de Raad van State te overleggen. Uit dit overleg zijn een aantal voorstellen gesproken die het mogelijk moeten maken zich te concentreren op de hoofdzaak en snel in te grijpen bij dringende gevallen. De minister zal deze voorstellen op 31 december voorleggen aan de regering.

Met betrekking tot de bevestiging van de benoemingen merkt de minister op dat hij rekening heeft gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

De minister houdt het advies van de inspecteur van Financiën ter beschikking van de leden en zegt dat de inspecteur bevestigt dat er geen problemen zijn.

De minister benadrukt eveneens dat een program-mawet noodzakelijk is om snel te reageren op moeilijke technische en politieke problemen.

Met betrekking tot de financiering van de hervorming, licht de minister toe dat hij de burgemeesters omzendbrieven heeft gestuurd waarin hij uitlegt:

- over welke financiële middelen zij kunnen beschikken;
- welke techniek zij moeten gebruiken voor de minimale budgettaire inschrijving bij de inkomsten, met andere woorden de gemeentebegroting 2001, geïndexeerd en vermeerderd met de federale dotaties (basisdotatie en sociale dotatie).

In de federale begroting is een bedrag van 915 miljoen frank geboekt om te garanderen dat de werkgeversbijdragen voor oud-rijkswachters betaald kunnen worden op de plek waar zij daadwerkelijk werken.

Het mechanisme van de dotatie zal enigszins het evenwicht herstellen met de zones die in het verleden weinig voordeel hebben gehaald uit de federale solidariteit.

Bij de berekening van de meerkosten van de statutaire personeelsleden in twaalf testzones en in Brussel heeft de regering eveneens vastgesteld dat er grote verschillen bestaan, zowel tussen de zones als binnen meergemeentenzones.

Dit is voornamelijk te wijten aan de leeftijd van het personeel.

De regering heeft vastgesteld dat er statutaire meer-kosten kunnen ontstaan. Daarom heeft ze besloten dat 35% van de dotatie in de maand januari wordt betaald en 35% in de maand april, zodat de toelaatbare uitgaven betaald kunnen worden.

temps. Cet élément n'est pas toujours pris en considération par le Conseil d'État qui le reconnaît d'ailleurs.

Pour cette raison, il a constitué un groupe de travail avec eux pour réfléchir à ce problème. Cela a mené à une série de propositions qui doivent permettre de se concentrer sur l'essentiel et d'intervenir rapidement quand il y a urgence. Il présentera des propositions à cet égard au gouvernement le 31 décembre 2001.

En ce qui concerne la confirmation des nominations, le ministre fait remarquer qu'il a suivi les observations du Conseil d'État.

À propos de l'avis de l'inspecteur des Finances, le ministre fait savoir qu'il le tient à la disposition des membres et que l'inspecteur des Finances confirme qu'il n'y a aucun problème.

Le ministre souligne également qu'une loi-programme est un instrument nécessaire si on doit répondre rapidement à des problèmes techniques et politiques difficiles.

En ce qui concerne le financement de la réforme, le ministre déclare qu'il a envoyé aux bourgmestres des circulaires très précises exposant:

- quels moyens financiers sont à leur disposition;
- quelle est la technique à utiliser en ce qui concerne les inscriptions budgétaires minimales au niveau des recettes, c'est-à-dire les budgets communaux 2001 indexés et majorés des dotations fédérales (dotation de base et dotation sociale).

Sur le budget fédéral est prévue une somme de 915 millions de francs pour assurer que les cotisations patronales pour les ex-gendarmes puissent être payées là où ils se trouvent effectivement.

Le mécanisme de la dotation va rétablir un peu plus de justice entre les zones qui ont moins bénéficié de la solidarité fédérale dans le passé.

Le gouvernement a également constaté, en faisant l'expérience du calcul du surcoût de statutaires dans douze zones de test et à Bruxelles, qu'il y avait des situations très variables et cela aussi bien entre les zones qu'à l'intérieur des zones pluricommunales.

Cela est notamment dû à l'âge du personnel.

Globalement, le gouvernement a constaté qu'il y aurait un risque de connaître un surcoût statutaire. Pour cette raison, il a décidé que les moyens de la dotation seraient distribués au début du mois de janvier à concurrence de 35% et au mois d'avril à concurrence de 35% afin d'assurer le paiement des dépenses admissibles.

Tijdens die periode zal de regering de budgetten voor elke zone opnieuw laten berekenen in samenwerking met de gewestministers en de provinciegouverneurs om vast te stellen wat de werkelijke toelaatbare meerkosten kunnen zijn.

Sommige toelaatbare meerkosten liggen voor de hand:

- de lonen van de rijkswachters en de daarbij horende werkingskosten;
- de statutaire meerkosten;
- de verzekering van gebouwen of voertuigen die eigendom zijn van de federale Staat;
- de gemeenteontvanger.

Anderzijds zullen bepaalde kosten afnemen: zo komen de aspirant-politiemensen voortaan ten laste van de federale overheid.

Zone per zone wordt dus een nauwkeurige afrekening opgemaakt en als men ergens vaststelt dat toelaatbare meerkosten niet gedekt zijn, treedt de federale overheid op.

Er zal ook onderhandeld worden met de vakbonden. Het zal enerzijds gaan over een meer soepele organisatie van het werk (overuren, weekend- en nachtprestaties) met hopelijk een gunstige impact op het budget.

Anderzijds zal worden nagagaan of bepaalde uitkeringen en vergoedingen niet op abnormale wijze worden gecumuleerd, eveneens met het oog op besparingen.

In juli 2002 wordt het systeem geëvalueerd met de Vereniging van steden en gemeenten.

In 2003 wordt een algemene evaluatie gehouden die tot de stabilisering van het systeem moet leiden door de invoering van het financieringsprincipe in een wet.

De hele procedure wordt voltooid door koninklijke besluiten vastgesteld na overleg in de Ministerraad, die eerlang zullen worden bekendgemaakt.

De heer Moureaux wijst erop dat de gemeenten bij een strikte toepassing van de regels van het Mammoet-arrest een groot aantal politiemensen moeten aanwerven om de aanwezigheid van evenveel politiemensen op het grondgebied van onze gemeenten te waarborgen.

Voor het hele land impliceert dat een aanzienlijke stijging van de kosten, die tot op heden niet is berekend. De minister kan de regels misschien versoepelen opdat met het huidige personeel de huidige politieaanwezigheid behouden blijft.

De minister antwoordt dat hij over dergelijke maatregelen onderhandelt met de vakbonden. Eén

Pendant cette période, le gouvernement fera recalculer les budgets, zone par zone, et cela en collaboration avec les ministres régionaux et les gouverneurs de province pour examiner ce qui peut être un surcoût réel admissible.

Il y a des surcoûts admissibles évidents :

- les traitements des gendarmes et les frais de fonctionnement qui y sont liés;
- le surcoût statutaire;
- l'assurance de bâtiments ou de véhicules qui appartenaient à l'État fédéral;
- le receveur communal.

D'autre part, il y aura aussi des coûts qui sont allégiés : par exemple, les aspirants-policiers seront dorénavant à charge de l'autorité fédérale.

On va donc faire un décompte précis, zone par zone, et si on constate qu'il y a un surcoût admissible non couvert, il y aura une intervention de l'autorité fédérale.

Il y aura également une négociation avec les organisations syndicales. D'une part, pour examiner une plus grande souplesse dans l'organisation du travail (heures supplémentaires, prestations de week-end, prestations de nuit) afin de réaliser une incidence favorable sur le plan budgétaire.

D'autre part, pour examiner s'il n'existe pas dans un certain nombre d'allocations et d'indemnités de cumuls anormaux afin de réaliser également un effet bénéfique sur le plan financier.

Au mois de juillet 2002, il y aura une évaluation du système avec l'Union des villes et communes.

Une évaluation globale sera organisée en 2003 qui doit mener à une stabilisation du système en inscrivant le principe du financement dans la loi même.

Toute cette procédure sera consacrée par des arrêtés royaux, délibérés au Conseil des ministres, qui seront publiés prochainement.

M. Moureaux fait remarquer que, en appliquant strictement les règles de l'arrêté «Mammouth», pour assurer la même présence policière sur le territoire de nos communes, les communes doivent engager un nombre important de policiers.

Cela implique, pour l'ensemble du pays, un coût très considérable qui, jusqu'à présent, n'a pas encore été comptabilisé. Le ministre pourrait envisager d'assouplir les règles en vigueur permettant de maintenir avec le personnel actuel la couverture que nous connaissons actuellement.

Le ministre répond que c'est de pareilles mesures qu'il discute avec les organisations syndicales. Une

van de voorstellen bestaat erin de periode voor de recuperatie van overuren te verlengen van twee naar vier maanden, zoals dat het geval was in de vroegere rijkswacht.

Zoals de heer Moreaux terecht opmerkte, kan het probleem dat in januari zal ontstaan, zich voor sommige zones ook in de volgende maanden voordoen. Die problemen zullen op dezelfde manier opgelost worden als in januari.

Wat de taalkaders betreft, herinnert de minister eraan, dat er zeer uiteenlopende situaties bestaan. Om historische redenen bestonden er bij de rijkswacht geen taalkaders. De minister wil dit probleem regelen voor alle politiediensten. Reeds in juni heeft hij voorstellen voorgelegd aan de Vaste Commissie voor Taaltoezicht. Zodra hij over de antwoorden beschikt, zal het nodige gedaan worden.

Daarom heeft hij slechts de pariteit voorgesteld voor de top van de federale politie, die weinig talrijk is.

Hij heeft de taalwetgeving niet indirect gewijzigd aangezien hij een volledige pariteit voorstelt voor topfuncties.

De Raad van State maakt een interessante opmerking in verband met dit artikel door te erkennen dat een inmenging van de wetgevende macht in geschillen betreffende de eerste benoemingen aanvaard kan worden indien zij gerechtvaardigd wordt door dringende redenen van algemeen belang.

De minister wijst erop dat dit hier het geval is, aangezien de continuïteit van de dienst in goede omstandigheden gewaarborgd moet worden.

Wat de ontvangers betreft, meent de minister dat het te verrichten werk overschat werd. De ontvangers zijn het trouwens al gewoon de post «veiligheid» te behandelen in de gemeenteboekhouding.

Het werk voor de zones zal niet van een andere aard zijn er er is reeds sprake van samenwerking.

De dienstverlening van dit personeel moet beschouwd worden als een bijdrage in natura tot de werking van de zone. In sommige zones heeft men uitgaven ten laste van de hervorming willen leggen terwijl zij er niets mee te maken hadden. Het gaat hier met name om promoties en aanwervingen.

Er zijn echter geen problemen met de kosten die rechtstreeks of onrechtstreeks voortvloeien uit de hervorming.

des idées avancées est d'élargir la période de récupération des heures supplémentaires de deux mois à quatre mois, comme c'était le cas dans l'ancienne gendarmerie.

Comme M. Moureaux l'a indiqué à juste titre, le problème qui se pose au mois de janvier pourra se poser aussi en certaines zones, dans les mois suivants. Les problèmes seront résolus selon la même manière qu'au mois de janvier.

À propos des cadres linguistiques, le ministre rappelle que les situations sont très diverses. La gendarmerie n'avait, pour des raisons historiques, aucun cadre linguistique. Le ministre a l'intention de régler ce problème pour l'ensemble des services de police. Dès le mois de juin, il a soumis des propositions à la Commission permanente de contrôle linguistique. Dès qu'il disposera des réponses, le nécessaire sera fait.

C'est la raison pour laquelle il s'est contenté de proposer la parité, au niveau des cadres supérieurs de la police fédérale, dont le nombre est fort limité.

Il n'a pas indirectement modifié la législation linguistique étant donné qu'il propose un régime de parité parfaite aux postes de direction.

Le Conseil d'État formule une observation intéressante sur cet article en admettant qu'une ingérence du pouvoir législatif dans les litiges concernant les premières désignations peut être admise si elle est justifiée par des impérieux motifs d'intérêt général.

Le ministre affirme que c'est vraiment le cas puisqu'il faut assurer dans de bonnes conditions la continuité du service.

En ce qui concerne les receveurs, le ministre estime qu'on a exagéré le travail devant être fourni. Les receveurs ont d'ailleurs déjà l'habitude de traiter la rubrique «sécurité» dans la comptabilité communale.

Le travail à effectuer pour les zones ne sera pas d'une autre nature et des collaborations existent déjà.

La prestation de ce personnel doit être considérée comme une contribution en nature au fonctionnement de la zone. En certaines zones, on a voulu mettre sur le compte de la réforme des dépenses qui n'y étaient pas liées. Il s'agit notamment de promotions ou de recrutements.

Par contre, il n'a pas de problèmes avec les coûts qui sont le résultat direct ou indirect de la réforme.

II. 3. Artikelsgewijze besprekingen en stemmingen

Artikel 104

Amendement nr. 87

De heer Vandenbergh c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 87), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Mevrouw Thijs verantwoordt dit amendement door te verwijzen naar het advies van de Raad van State, dat stelt dat dit artikel niet klaar is omdat het advies van de Inspectie van Financiën ontbreekt en omdat dit artikel niet werd onderhandeld met de vakbonden, hetgeen strijdig is met artikel 2, § 1, 1^o, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel. Dit getuigt van een bijzonder slordige werkwijze. Het amendement nr. 87 wordt neergelegd met het oog op de schrapping van deze bepaling, die onontvankelijk is.

Het feit dat het advies van de Inspectie van Financiën *in casu* niet is gevraagd is politiek niet onschuldig. De geviseerde artikelen hebben immers betrekking op de concrete uitvoering van de financiering van de lokale politie. Het valt op bij de lezing van de programmawet dat, alle beloftes van de minister van Binnenlandse Zaken ten spijt, de hervorming van de politie budgettair onmogelijk neutraal kan zijn. Het ontwerp heeft ervoor gekozen de meerkost van de hervorming te doen dragen door de gemeenten.

Daarenboven werd het federaal budget zelf helemaal opgesoupeerd door het peperdure «mammoetbesluit» zodat de federale overheid geen andere uitweg heeft dan een aantal van haar eigen kosten te laten dragen door de gemeentelijke dotaies. Men begrijpt dat in een dergelijke context het advies van de Inspectie der Financiën gênant kon overkomen. Daarenboven is dit een zeer belangrijk element, nu de gemeenteraden de begrotingen moeten goedkeuren en dit niet kunnen omdat er nog te veel onbekende elementen aanwezig zijn in dit dossier.

De minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat het betreffende advies van de Inspecteur van Financiën wel degelijk werd gevraagd. Het werd verstrekt op 21 november 2001. De opmerkingen van de Raad van State over de onderhandelingen met de vakbonden waren terecht in die zin dat deze onderhandelingen dienden te gebeuren hetzij in het Comité A, hetzij in het onderhandelingscomité voor de politiediensten. Deze vonden in het Comité A plaats op 8 november 2001. In het onderhandelingscomité voor de politiediensten heeft de besprekung plaatsgevonden op 31 oktober 2001. Aan de opmerkingen van de Raad van State werd dus voldaan.

Mevrouw Thijs herhaalt dat in het advies van de Raad van State duidelijk staat vermeld dat het financieel advies ontbreekt.

II. 3. Discussion des articles et votes

Article 104

Amendement n° 87

M. Vandenbergh et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 87), visant à supprimer cet article.

Mme Thijs justifie cet amendement en se référant à l'avis du Conseil d'État, qui estime que cet article n'est pas prêt parce que l'avis de l'Inspection des Finances manque et qu'il n'y a pas eu négociation avec les syndicats, comme le veut l'article 2, § 1, 1^o, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités. Cela témoigne d'une méthode de travail particulièrement nonchalante. L'amendement n° 87 est déposé en vue de supprimer cette disposition, qui est irrecevable.

Le fait que l'avis de l'Inspection des Finances n'ait pas été demandé en l'occurrence n'est pas politiquement innocent. Les articles visés ont trait en effet à l'exécution concrète du financement de la police locale. Il est frappant de constater, à la lecture de la loi-programme, qu'en dépit de toutes les promesses du ministre de l'Intérieur, la réforme des polices ne peut être neutre budgétairement et ce projet a choisi d'en faire supporter le surcoût par les communes.

En outre, le budget fédéral a été entièrement épuisé par le très coûteux «arrêté mammouth», de sorte que l'Etat fédéral n'a pas d'autre issue que de faire supporter certains de ses propres frais par les dotations communales. On comprend que dans un tel contexte, l'avis de l'Inspection des Finances pouvait être gênant. En outre, il s'agit d'un élément très important, à présent que les conseils communaux doivent voter leurs budgets et ne peuvent le faire parce qu'il subsiste trop d'inconnues dans ce dossier.

Le ministre de l'Intérieur répond que l'avis de l'Inspecteur des Finances a bien été demandé. Il a été remis le 21 novembre 2001. Les remarques du Conseil d'État concernant les négociations avec les syndicats étaient exactes en ce sens que ces négociations devaient avoir lieu soit en comité A, soit en comité de négociation pour les services de police. Elles ont eu lieu en comité A le 8 novembre 2001. En comité de négociation pour les services de police, la discussion a eu lieu le 31 octobre 2001. Il a donc été satisfait aux remarques du Conseil d'État.

Mme Thijs répète que l'avis du Conseil d'Etat dit clairement que l'avis financier fait défaut.

De heer Wille merkt op dat een advies van de Raad van State tijdsgebonden is, en dat niet alle vermelde adviezen op een bepaald ogenblik aanwezig moeten zijn om zich uit te spreken. Het advies van de inspectie van Financiën bestaat maar is van een latere datum dan het advies van de Raad van State.

De heer Verreycken stelt dat de minister voor Ambtenarenzaken in deze commissie heeft verklaard dat het advies er niet was en dat, indien het er wel zou zijn, dit gunstig zou zijn. Er bestaat dus twijfel over het bestaan hiervan, hetgeen kan opgelost worden door het voorleggen aan deze commissie van het betrokken document.

De heer Wille merkt op dat het debat waarnaar de vorige spreker refereert gesloten is.

Het advies van de Inspectie van Financiën wordt ter inzage van de leden voorgelegd.

Het amendement nr. 87 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

Artikel 105

Amendement nr. 74

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 74) dat ertoe strekt om het artikel 30, tweede lid, van de wet van 7 december 1998 aan te vullen met de woorden: «De politieraad stelt de vergoeding van bijzondere rekenplichtige vast.»

Mevrouw Thijs stelt dat noch de borgstelling noch de vergoeding van de bijzonder rekenplichtige in het ontwerp van programmawet worden bepaald. Dit heeft voor gevolg dat er zich geen kandidaten aanbieden voor deze zeer belangrijke functie. Bij gebrek aan bijzondere rekenplichtige op 1 januari 2002 zal de betrokken politiezone gewoonweg niet meer in staat zijn om de nodige uitgaven te doen, wat onder meer impliceert dat de lonen van het personeel niet zullen kunnen worden uitbetaald. Dit is een belangrijk element voor de discussie in de politieraad.

De minister van Binnenlandse Zaken meent dat het amendement nr. 74 overbodig is, omdat de vergoeding van de bijzondere rekenplichtige reeds voorzien is in artikel 32 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, zoals gewijzigd door de wet van 2 april 2001. Het tweede lid van dat artikel bepaalt dat de gemeente- of politieraad, binnen de voorwaarden door de Koning bepaald, de vergoeding van de bijzondere rekenplichtige vastlegt. Het gaat dus om een verplichting van de gemeenteraad of de politieraad om die vergoeding vast te leggen.

Mevrouw Thijs is niet overtuigd van het feit dat de Koning een dergelijk koninklijk besluit reeds uitgevaardigd heeft. Zolang de voorwaarden niet door de

M. Wille fait observer qu'un avis du Conseil d'État doit être lu en fonction de la date à laquelle il a été émis et que tous les avis mentionnés ne doivent pas être présentés à un moment donné pour se prononcer. L'avis de l'Inspection des Finances existe, mais est postérieur à l'avis du Conseil d'État.

M. Verreycken souligne que le ministre de la Fonction publique a déclaré, dans cette commission, qu'il n'y avait pas d'avis et que s'il devait y en avoir un, il serait favorable. Il y a donc doute quant à son existence et ce doute peut être levé en présentant le document en question à la commission.

M. Wille fait remarquer que le débat auquel l'intervenant précédent fait allusion est clos.

L'avis de l'Inspection des Finances est mis à la disposition des membres.

L'amendement n° 87 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 105

Amendement n° 74

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 74), qui vise à compléter l'article 30, alinéa 2, de la loi du 7 décembre 1998 par les mots : «Le conseil de police fixe l'indemnité du comptable spécial».

Mme Thijs souligne que ni le cautionnement, ni l'indemnité du comptable spécial ne sont fixés dans le projet de loi-programme. Il s'ensuit qu'aucun candidat ne se présente à cette fonction très importante. À défaut de comptable spécial le 1^{er} janvier 2002, la zone de police concernée ne sera simplement plus en mesure d'effectuer les dépenses nécessaires, ce qui implique notamment que les traitements du personnel ne pourront être payés. C'est un élément important pour la discussion au conseil de police.

Le ministre de l'Intérieur pense que l'amendement n° 74 est superflu, parce que l'indemnité du comptable spécial est déjà prévue à l'article 32 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré structuré à deux niveaux, modifié par la loi du 2 avril 2001. L'alinéa 2 de l'article précise que le conseil communal ou le conseil de police fixe, dans les conditions déterminées par le Roi, l'indemnité du comptable spécial. C'est donc une obligation du conseil communal ou du conseil de police que de fixer cette indemnité.

Mme Thijs n'est pas convaincue du fait que le Roi ait déjà promulgué un tel arrêté. Tant que les conditions ne sont pas déterminées par le Roi, on ne peut se

Koning bepaald zijn, kan men niet verwijzen naar artikel 32. Spreekster voegt eraan toe dat, als men wil dat de regeling op een behoorlijke manier functioneert vanaf 1 januari 2002, dit element aan de wet moet worden toegevoegd zoniet zullen er problemen ontstaan.

De minister oppert dat de Koning het bewuste koninklijk besluit in de laatste voorbije uren wel heeft uitgevaardigd en is dus vrijwel zeker van het bestaan ervan. Indien het nog niet werd genomen zal Hij dit alleszins in de komende uren doen. De minister wijst er overigens op dat de regeling al aangekondigd werd en, voor wat de vergoeding van de korpschef betreft, tot in de kleinste details is uitgelegd in meerdere omzendbrieven.

Mevrouw Thijs vindt dat men helemaal zeker moet zijn. Spreekster zou bereid zijn het amendement nr. 74 in te trekken als men helemaal zeker zou zijn dat de voorwaarden inderdaad reeds door de Koning bepaald werden, maar zij stelt vast dat de gemeenten nu gedurende bijna 9 maanden koest gehouden worden door omzendbrieven.

Amendement nr. 74 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 88

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 88), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Mevrouw Thijs verwijst naar de verantwoording bij het amendement nr. 87.

Amendement nr. 88 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

Artikel 105bis (nieuw)

Amendement nr. 3

De heer Dallemagne dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 3) dat beoogt een nieuw artikel 105bis in te voegen.

Dit amendement wordt verworpen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 106

Amendement nr. 89

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 89), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Mevrouw Thijs verwijst naar de verantwoording bij het amendement nr. 87.

Het amendement nr. 89 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

référer à l'article 32. Elle ajoute que si l'on veut que la réglementation fonctionne correctement à partir du 1^{er} janvier 2002, il faut ajouter cet élément à la loi, faute de quoi, il y aura des problèmes.

Le ministre souligne que le Roi a bien promulgué l'arrêté royal en question dans ces dernières heures et qu'il est pratiquement certain de son existence. Si ce n'est pas encore le cas, le Roi le fera en tout cas dans le courant des prochaines heures. Le ministre ajoute que la réglementation a déjà été annoncée et qu'en ce qui concerne l'indemnité du chef de corps, tout a été expliqué dans les moindres détails dans plusieurs circulaires.

Mme Thijs estime qu'il faut en être tout à fait certain. Elle serait disposée à retirer son amendement si l'on était tout à fait certain que les conditions ont effectivement déjà été déterminées par le Roi, mais elle constate que depuis neuf mois, on lanterne les communes avec des circulaires.

L'amendement n° 74 est rejeté par 8 voix contre 2.

Amendement n° 88

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 88) visant à supprimer cet article.

Mme Thijs renvoie à la justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 88 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 105bis (nouveau)

Amendement n° 3

M. Dallemagne dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 3) visant à insérer un nouvel article 105bis.

Cet amendement est rejeté par 8 voix et 2 abstentions.

Article 106

Amendement n° 89

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 89) visant à supprimer cet article.

Mme Thijs se réfère à la justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 89 est rejeté par 8 voix contre 2.

Artikel 107

Amendement nr. 90

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 90), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Mevrouw Thijs verwijst naar de verantwoording bij het amendement nr. 87.

Het amendement nr. 90 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

Artikel 108

Amendement nr. 91

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 91), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Mevrouw Thijs verwijst naar de verantwoording bij het amendement nr. 87.

Het amendement nr. 91 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

Artikel 109

Amendement nr. 92

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 92), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Mevrouw Thijs verwijst naar de verantwoording bij het amendement nr. 87.

Het amendement nr. 92 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

Artikel 109bis (nieuw)

Amendement nr. 71

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2), amendement nr. 71, dat ertoe strekt een nieuw artikel 109bis in te voegen dat bepaalt dat de federale toelage alle meeruitgaven die de gemeenten doen voor de politiehervorming moet dekken. In 2002 moet hiervan een evaluatie en, zo nodig, een bijsturing gebeuren.

Mevrouw Thijs is van mening dat het vooral de steden zijn die gaan winnen bij deze hervorming en dat de landelijke gemeenten de dupe zullen zijn van het verhaal. Zij voegt eraan toe dat, wanneer de federale overheid niet toezegt om de budgetten te financieren die de gemeenten zelf niet kunnen opvangen, dit een catastrofe gaat worden.

Het tweede lid van de voorgestelde toevoeging beoogt een wettelijke basis te geven aan de omzend-

Article 107

Amendement n° 90

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 90) visant à supprimer cet article.

Mme Thijs se réfère à la justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 90 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 108

Amendement n° 91

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 91) visant à supprimer cet article.

Mme Thijs se réfère à la justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 91 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 109

Amendement n° 92

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 92) visant à supprimer cet article.

Mme Thijs se réfère à la justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 92 est rejeté par 8 voix contre 2.

Article 109bis (nouveau)

Amendement n° 71

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement n° 71 (doc. Sénat, n° 2-989/2) visant à insérer un nouvel article 109bis, disposant que la subvention fédérale doit couvrir toutes les dépenses supplémentaires que les communes doivent exposer dans le cadre de la réforme des polices. En 2002, il faudra procéder à une évaluation et, si nécessaire, opérer une correction.

Mme Thijs estime que ce sont surtout les villes qui sortiront gagnantes à l'occasion de cette réforme et que les communes rurales en seront les dupes. Elle ajoute que, si le pouvoir fédéral ne s'engage pas à financer les budgets que les communes n'arrivent pas à équilibrer elles-mêmes, il en résultera une catastrophe.

Le deuxième alinéa de l'ajout proposé vise à donner une base légale à la circulaire PLP 8bis.

brief PLP 8bis. Spreekster stelt vast dat men voor alles en nog wat evaluatie vraagt en dat men dit voor zo'n belangrijke wet, die zoveel gemeenten raakt, dan zeker moet doen. Zoniet zal men wellicht nog een aantal jaren verder werken op dezelfde slechte wijze. De vraag kan immers worden gesteld waar het met de gemeenten naar toe gaat, vermits op dit ogenblik alle lasten inderdaad worden afgeschoven op de gemeenten.

Zij is bijgevolg van oordeel dat de evaluatie een van de belangrijkste elementen is van dit artikel en dringt er bij haar collega's op aan om het amendement nr. 71 aan te nemen.

De heer Lozie merkt op dat men niet kan beweren dat men geen oplossing heeft geboden voor de terechte noden van de lokale besturen, gelet op de stijging van de budgetten voor de politiehervorming. Maar als men op een zekere autonomie staat, moet daar ook een bepaalde mate van fiscale verantwoordelijkheid tegenover staan. De heer Lozie is niet bereid mee op te stappen met besturen die wel op hun autonomie staan maar de factuur integraal willen doorschuiven naar het federale niveau.

Mevrouw Thijs en de heer Moureaux werpen op dat de regering er zich altijd toe verbonden heeft dat de hervorming geen frank zou kosten aan de gemeenten.

De heer Lozie verklaart dat hij het daarmee niet eens was.

De vorige sprekers repliceren dat dat niet terzake doet. Mevrouw Thijs stelt vast dat in haar gemeente de gemeentebelastingen al moesten verhoogd worden met 3%, en dat men op alle mogelijke posten moet besparen. Dat kan zomaar niet, zeker niet na het engagement van de regering.

De minister van Binnenlandse Zaken verklaart niet te willen terugkomen op de algemene toelichting. De regering beseft wel degelijk dat een evaluatie nodig is. Dat standpunt werd reeds ingenomen door de vorige regering en werd uitdrukkelijk bevestigd door de huidige regering, een eerste maal in maart 2001, en nogmaals in het akkoord van november 2001. Een koninklijk besluit terzake werd voorgelegd aan de Ministerraad op 21 november 2001.

De evaluatie die zal plaatsvinden in het jaar 2002 zal overigens een permanent karakter hebben. Men heeft dan immers zicht zowel op de totstandkoming als op de werking van de nieuwe structuren.

De minister preciseert wel dat de federale bijdrage, waarvan sprake is in artikel 41 van de wet van 7 december 1998, niet bedoeld is om alle kosten van de politie te dekken maar wel bedoeld is als bijdrage in de kosten voor de basispolitie en de uitvoering van opdrachten van de federale politie.

L'oratrice constate que, comme on demande une évaluation pour n'importe quoi, il en faudra absolument une pour une loi aussi importante que la loi en projet, qui touche un très grand nombre de communes. Sinon, on continuera probablement à travailler pendant des années de la même façon inadéquate. On peut se demander ce qu'il adviendra des communes quand on sait qu'actuellement tous les frais sont mis à leur charge.

Elle estime dès lors que l'évaluation est l'un des éléments les plus importants de cet article et insiste auprès de ses collègues pour que l'amendement n° 71 soit adopté.

M. Lozie fait remarquer que rien ne permet d'affirmer que l'on n'a offert aucune solution pour résoudre le problème que soulèvent les besoins légitimes des administrations locales, eu égard à l'augmentation des budgets pour la réforme des polices. Mais, si l'on veut défendre le principe d'une certaine autonomie, il faut prévoir une certaine responsabilisation fiscale. M. Lozie n'est pas prêt à soutenir les administrations qui défendent leur autonomie, mais qui veulent faire payer intégralement la facture par le niveau fédéral.

Mme Thijs et M. Moureaux objectent que le gouvernement s'est toujours engagé à faire en sorte que la réforme ne coûte pas un franc aux communes.

M. Lozie déclare qu'il n'était pas d'accord avec cela.

Les orateurs précédents répliquent que cela ne change rien à l'affaire. Mme Thijs constate que, dans sa commune, les impôts communaux ont déjà dû être augmentés de 3% et que l'on doit économiser sur tous les postes possibles. Ce n'est pas possible, surtout pas après l'engagement du gouvernement.

Le ministre de l'Intérieur déclare ne pas vouloir revenir sur l'exposé général. Le gouvernement est conscient de la nécessité d'une évaluation. Le point de vue en question aurait déjà été adopté par le gouvernement précédent et a été confirmé expressément par le gouvernement actuel, une première fois en mars 2001, puis dans l'accord de novembre 2001. Un arrêté royal sur ce point a été déposé au cours du Conseil des ministres du 21 novembre 2001.

L'évaluation qui aura lieu en 2002 aura d'ailleurs un caractère permanent. On pourra en effet surveiller tant la mise en place des nouvelles structures que leur fonctionnement.

Le ministre précise que la contribution fédérale, dont il est question à l'article 41 de la loi du 7 décembre 1998, est destinée non pas à couvrir tous les coûts de la police, mais une partie des frais de la police de base et des frais d'exécution des missions de la police fédérale.

De hervorming heeft geleid tot een politie op twee niveaus, en het is zijs inziens niet meer dan normaal dat de twee niveaus ook bijdragen in de kosten, ook het lokale niveau. De minister hoopt wel dat het aan-deel van het lokale niveau het kleinst zal zijn.

Men heeft er nu voor gekozen een voorschot toe te kennen aan de lokale overheden. Het eventuele saldo zal in 2002 worden uitgekeerd in functie van de in samenspraak vastgestelde kosten. De definitieve stand van zaken zal einde 2002 worden opgemaakt.

Mevrouw Thijs merkt op dat veel prestaties van de federale politie momenteel door de lokale politie worden ondersteund. Bovendien blijft onzekerheid bestaan over de betalingen die in december 2001 moeten worden gedaan. Ze vraagt zich af waarom de bepalingen van sommige circulaires niet bij wet zijn geregeld.

De heer Moureaux vestigt de aandacht op het belang van de evaluatie van de toegestane meerkosten. Die bevinden zich in een schemerzone. Er moet rekening worden gehouden met de politiehervorming, maar ook met de nieuwe opdrachten die de federale overheid de lokale politie oplegt.

Amendement nr. 71 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

Artikel 109ter (nieuw)

Amendement nr. 72

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 72), dat ertoe strekt een artikel 109ter in te voegen, luidende:

«In artikel 40, laatste lid, van dezelfde wet tussen de woorden «het verschil» en de woorden «gedragen door» de woorden «dat voortspruit uit het eigen beleid van de zone» invoegen.»

Volgens mevrouw Thijs is amendement nr. 72 ingegeven door de bezorgdheid dat de gemeenten enkel de kosten zouden dragen voor de werking van de lokale politie, die voortvloeien uit het eigen beleid van de lokale politie, en niet de meerkosten die eenzijdige beslissingen van de federale regering met zich meebrengen, vooral dan inzake de personeels- en werkingskosten.

De minister van Binnenlandse Zaken is van mening dat dit amendement een niet-toepasbare regel zou invoeren. Naast de kosten voor het eigen beleid, moet de lokale politie ook de kosten dragen voor elke prestatie die nodig is om tegemoet te komen aan de veiligheidsbehoefte van de burger. Er kan geen onderscheid worden gemaakt tussen deze twee soorten kosten.

Amendement nr. 72 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 2 stemmen.

La réforme a mené à un police à deux niveaux et, à son avis, il n'est que normal que les deux niveaux interviennent également dans les frais, y compris le niveau local. Le ministre espère que la part du niveau local sera la plus petite.

On a choisi maintenant d'accorder une avance aux autorités locales. Le solde éventuel sera distribué en 2002 en fonction des montants des frais fixés en concertation. Le bilan définitif sera dressé à la fin de 2002.

Mme Thijs fait remarquer qu'un grand nombre de prestations de la police fédérale sont actuellement supportées par les polices locales. De plus, l'incertitude persiste à propos des paiements à effectuer en décembre 2001. Elle se demande pourquoi les dispositions de certaines circulaires ne font pas l'objet de lois.

M. Moureaux attire l'attention sur l'importance de l'évaluation des surcoûts admissibles. Une zone d'ombre persiste à propos du caractère admissible de ces surcoûts. Il faut tenir compte de l'impact de la réforme des polices, mais aussi de celui des nouvelles missions imposées par l'autorité fédérale aux polices locales.

L'amendement n° 71 est rejeté par 8 voix contre 2 voix.

Article 109ter (nouveau)

Amendement n° 72

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 72), visant à introduire un article 109ter, libellé comme suit:

«Dans l'article 40, dernier alinéa, de la même loi, insérer les mots «qui découle de la politique propre de la zone» entre les mots «la différence» et les mots «supportée par».»

Mme Thijs motive l'amendement n° 72 par le souci de ne faire supporter par les communes que les frais de fonctionnement résultant de la politique menée par la police locale et pas les surcoûts engendrés par des décisions unilatérales du gouvernement fédéral, particulièrement en matière de frais de personnel et de fonctionnement.

Le ministre de l'Intérieur est d'avis que cet amendement créerait une règle inapplicable. Outre le fait de devoir assumer le coût de sa propre politique, la police locale doit également supporter le coût de toute prestation nécessaire pour faire face au besoin de sécurité du citoyen. Il est impossible de distinguer ces deux types de coûts.

L'amendement n° 72 est rejeté par 8 voix contre 4 voix.

Artikel 110

Amendement nr. 93

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 93), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen. Mevrouw Thijs verwijst naar de verantwoording bij amendement nr. 87.

De heer Verreycken merkt op dat de Inspectie van Financiën vragen heeft gesteld over het gebruik van de term «uitgetrokken» in dit artikel. Misschien is er reden om het door een meer passende term te vervangen.

De minister antwoordt dat de term «uitgetrokken» opzettelijk werd gebruikt. De regering wil de toelaatbare meerkosten die uit de politiehervorming voortvloeien, inderdaad dekken door ze uit te trekken op de algemene rijksbegroting.

De heer Vandenberghe heeft vragen bij de wettigheid en de opportunité om de politiehervorming via circulaires door te voeren. Artikel 110 van het ontwerp moet vervallen. Ofschoon het verplicht was, is er immers geen advies van de inspectie van Financiën over dit artikel, dat handelt over de financiering van de lokale politie. De financiering van de politiehervorming zal geen budgettair neutrale operatie zijn. Het valt dan ook te vrezen dat de regering de kosten van de politiehervorming naar de gemeenten wil doorschuiven. Bovendien worden over dit artikel geen onderhandelingen gevoerd met de vakbondsorganisaties, zoals de wet voorschrijft.

De minister merkt op dat het advies van de inspectie van Financiën inmiddels aan de leden werd meege-deeld.

Het amendement nr. 93 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

Artikel 111

Amendement nr. 94

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (doc. Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 94), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

De heer Vandenberghe verwijst naar de argumentatie bij amendement nr. 87. Hij vestigt de aandacht op de gegrondheid van de opmerkingen van de Raad van State.

De minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat het advies van de inspectie van Financiën over dit artikel werd gevraagd maar dat over deze bepaling niet onderhandeld moest worden met de vakbonden aangezien ze geen statutaire gevolgen heeft.

De heer Vandenberghe is van mening dat na ontvangst van het advies van de inspectie van Financiën,

Article 110

Amendement n° 93

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 93), visant à supprimer cet article. Mme Thijs se réfère à la justification de l'amendement n° 87.

M. Verreycken fait remarquer que l'Inspection des Finances s'est interrogée sur l'opportunité de l'emploi du terme «prélèvement» dans cet article. Il y aurait peut-être lieu de le remplacer par un terme plus adéquat.

Le ministre répond que le terme «prélevées» a été utilisé à dessein. Le gouvernement entend en effet couvrir les surcoûts admissibles découlant de la réforme des polices en effectuant un prélèvement à charge du budget général de l'Etat.

M. Vandenberghe s'interroge sur la légalité et l'opportunité de mener la réforme de polices par le biais de circulaires. Il y a lieu de supprimer l'article 110 du projet. L'avis de l'inspection des Finances, qui devait être émis à propos de cet article relatif au financement de la police locale, fait en effet défaut. Le financement de la réforme des polices ne sera pas une opération budgétairement neutre. On peut dès lors craindre que le gouvernement veuille faire supporter le coût de la réforme des polices par les communes. De plus, cet article n'a pas fait l'objet de la négociation légalement requise avec les organisations syndicales.

Le ministre signale qu'entretemps, l'avis de l'inspection des Finances a été émis et communiqué aux membres.

L'amendement n° 93 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 111

Amendement n° 94

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 94), visant à supprimer cet article.

M. Vandenberghe se réfère à l'argumentation développée à propos de l'amendement n° 87. Il attire l'attention sur la pertinence des remarques formulées par le Conseil d'Etat.

Le ministre l'Intérieur répond que l'avis de l'inspection des Finances à propos de cet article a été demandé, mais que cette disposition ne devait pas faire l'objet d'une négociation avec les syndicats, puisqu'elle n'a aucun impact statutaire.

M. Vandenberghe estime qu'un nouvel avis du Conseil d'Etat devra être sollicité après réception de

een nieuw advies aan de Raad van State moet worden gevraagd. Hij zal in plenaire vergadering een motie in die zin indienen.

Amendement nr. 94 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

Artikel 112

Amendement nr. 95

De heer Vandenberghé c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 95), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

De heer Vandenberghé verwijst naar de verantwoording die werd gegeven bij het amendement nr. 87.

Het amendement nr. 95 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 4.

Artikel 113

Amendement nr. 96

De heer Vandenberghé c.s. dienen een amendement in (Stuk Senaat, 2-989/2, amendement nr. 96) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen. De heer Vandenberghé verwijst naar de verantwoording die werd gegeven bij het amendement nr. 87.

Het amendement nr. 96 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 4.

Artikel 114

Amendement nr. 97

De heer Vandenberghé c.s. dienen een amendement in (Stuk senaat, 2-989/2, amendement nr. 97) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen. De heer Vandenberghé verwijst naar de verantwoording die werd gegeven bij het amendement nr. 87.

Mevrouw De Schampheleare werpt op dat zij de draagwijdte van de voorgestelde bepaling niet helemaal begrijpt. Wat bedoelt men juist met de zinsnede «indien deze hun beslissing niet hebben genomen»?

De minister antwoordt dat de besluiten niet langer vatbaar zijn voor schorsing of vernietiging indien de overheden hun beslissing niet hebben genomen binnen de bepaalde termijn.

Het amendement nr. 97 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4.

Artikel 115

Amendement nr. 98

De heer Vandenberghé c.s. dienen een amendement in (Stuk senaat, 2-989/2, amendement nr. 98) dat ertoe

l'avis de l'inspection des Finances. Il déposera une motion en ce sens en séance plénière.

L'amendement n° 94 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 112

Amendement n° 95

M. Vandenberghé et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 95), visant à supprimer cet article.

M. Vandenberghé renvoie à sa justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 95 est rejeté par 7 voix contre 4.

Article 113

Amendement n° 96

M. Vandenberghé et consorts présentent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 96) visant à supprimer cet article. M. Vandenberghé renvoie à sa justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 96 est rejeté par 7 voix contre 4.

Article 114

Amendement n° 97

M. Vandenberghé et consorts présentent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement nr. 97) qui tend à supprimer cet article. M. Vandenberghé renvoie à sa justification de l'amendement n° 87.

Mme De Schampheleare indique qu'elle ne comprend pas tout à fait la portée de la disposition proposée. Que signifie précisément le membre de phrase «si celle-ci n'ont pas pris... leur décision»?

Le ministre répond que les délibérations ne seraient plus susceptibles d'être suspendues ou annulées au cas où les autorités n'auraient pas pris leur décision dans le délai prévu.

L'amendement n° 97 est rejeté par 9 voix contre 4.

Article 115

Amendement n° 98

M. Vandenberghé et consorts présentent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 98)

strekt dit artikel te doen vervallen. De heer Vandenberghe verwijst naar de verantwoording die werd gegeven bij het amendement nr. 87. Het volledig advies van de Raad van State lijkt noodzakelijk. De indiener van het amendement roept de senatoren op hun verantwoordelijkheid te nemen.

Het amendement nr. 98 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 116

Amendement nr. 1

De heer Dallemande dient een amendement in (Stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 1), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Het amendement nr. 1 wordt verworpen met 10 stemmen bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 75

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, 2-989/2, amendement nr. 75) dat dezelfde strekking heeft als het amendement nr. 1. Het voorgestelde artikel, dat de aanwijzingen bij de centrale diensten van de federale politie regelt in afwijking van de taalwetgeving, is ontoelaatbaar. Overigens is dergelijke bepaling in strijd met de geformuleerde taalvereisten in het in behandeling zijnde wetsontwerp (*cf.* stuk Kamer, nr. 50-1458/001).

De heer Verreycken verwijst naar het vernietigend advies van de Inspectie van Financiën. Indien de Raad van State zou kennis hebben gehad van dit advies bij het onderzoek van de bepaling, zou het artikel zeker zijn aangepast. Gezien dit advies, zou de bepaling terug aan de Raad van State moeten worden onderworpen.

Mevrouw De Schampelaere meent eveneens dat voorliggende bepaling een van de meest flagrante is van het hele ontwerp. De regering wil de reeds doorgevoerde benoemingen regulariseren zonder taalkader. Dit is absoluut onaanvaardbaar.

De heer Vandenberghe deelt deze overtuiging. Spreker verwijst naar de toelichting bij het artikel die een sofisme bevat. De regering beschouwt de niet-naleving van de taalwetgeving schaamteloos als een vergetelheid. Iedereen weet dat bij de oprichting van een nieuwe politie de taalkaders dienen te worden gerespecteerd.

Hij verwijst naar de bespreking van het wetsontwerp inzake het voedselagentschap. Ook daar stelde hij deze problematiek reeds aan de orde. De argumenten die de regering in de toelichting aanhaalt zijn niet relevant. Niettegenstaande het wettelijk gebrek aan taalkaders werden benoemingen gedaan. Nu wenst men deze onwettige benoemingen te valideren via de

qui tend à supprimer cet article. M. Vandenberghe renvoie à sa justification de l'amendement n° 87. L'avis complet du Conseil d'État semble nécessaire. L'auteur de l'amendement incite les sénateurs à prendre leurs responsabilités.

L'amendement n° 98 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 116

Amendement n° 1

M. Dallemande présente un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 1), tendant à supprimer cet article.

L'amendement n° 1 est rejeté par 10 voix et 2 abstentions.

Amendement n° 75

M. Vandenberghe et consorts présentent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 75) qui a la même portée que l'amendement n° 1. L'article proposé, qui règle les affectations au sein des services centraux de la police fédérale en dérogeant à la loi sur l'emploi des langues, est inadmissible. Une telle disposition est d'ailleurs contraire aux exigences linguistiques qui sont formulées dans le projet de loi en discussion (*cf.* doc. Chambre, n° 50-1458/001).

M. Verreycken renvoie à l'avis destructeur de l'Inspection des Finances. Si le Conseil d'État avait eu connaissance de cet avis lors de l'examen de la disposition, l'article aurait certainement été adapté. En raison de cet avis, ladite disposition devrait être soumise à nouveau au Conseil d'État.

Mme De Schampelaere estime également que la disposition à l'examen est une des dispositions les plus explicites de tout le projet. Le gouvernement veut régulariser les nominations qui ont déjà eu lieu sans se soucier de cadres linguistiques. C'est absolument inacceptable.

M. Vandenberghe partage cet avis. L'orateur renvoie au commentaire de l'article qui contient un sophisme. Le gouvernement n'a pas honte de considérer que le non-respect de la législation linguistique n'est dû qu'à un oubli. Tout le monde sait que, lors de la création d'une nouvelle police, les cadres linguistiques doivent être respectés.

Il renvoie à la discussion du projet de loi relatif à l'agence alimentaire. Il a déjà soulevé la problématique en question à cette occasion. Les arguments que le gouvernement a avancés dans le cadre de son exposé ne sont pas pertinents. L'on a procédé à des nominations malgré l'absence de cadres linguistiques légaux. On souhaite à présent valider ces nominations illégales.

goedkeuring van voorliggend wetsontwerp. Er is geen dwingend motief van algemeen belang.

Bovendien wordt het probleem van de onwettige benoeming niet ten gronde opgelost maar enkel uitgesteld. Wat gaat men doen na 31 december 2002? Zal men bij een nieuwe programmawet het toepassingsgebied van het artikel opnieuw verlengen? Is dit een voorbeeld van de «modelstaat» die deze regering voorstaat, van goed beleid, van vereenvoudiging van wetgevende normen? De regering moet zich bewust zijn van een risico van verhaal bij de Raad van State.

De heer Verreycken verwijst naar het advies van de Raad van State bij voorliggend wetsontwerp (zie stuk Kamer, nr. 50-1503/001, blz. 157). *Quid* met de terugwerkende kracht?

De minister antwoordt dat aan de genoemd «vergetelheid» werd verholpen door terugwerkende kracht te verlenen aan de artikelen 116 en 117. De vorige tussenkomsten bewijzen zelf dat de bepaling reeds werd voorgelegd voor advies aan de Raad van State.

De minister verwijst nogmaals naar de memorie van toelichting. De federale politie werd opgestart vanuit bestaande korpsen die niet waren onderworpen aan dezelfde taalwetgeving. *De facto* was het aldus onmogelijk het personeel van de bestaande korpsen van rijkswacht, gemeentepolitie en gerechtelijke politie te onderwerpen aan dezelfde taalkaders. De eerste benoemingen zijn dan ook gebeurd zonder taalkaders. Dit belet echter niet dat de regering zich bewust is van het feit dat taalkaders moeten bestaan. Dit zal het geval zijn uiterlijk op 31 december 2002. De regering heeft geenszins de bedoeling zich aan de taalwetgeving te onttrekken.

De heer Vandenbergh merkt op dat dit een perfect sofisme is. De taalkaders zijn niet van toepassing op de eerste benoemingen en daardoor kunnen ze gebeuren buiten de taalkaders.

De minister merkt op dat de realiteit niet met terugwerkende kracht kan worden omgeborgen.

Amendement nr. 75 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 99

De heer Vandenbergh c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 99) dat er eveneens toe strekt dit artikel te doen vervallen.

De heer Vandenbergh verwijst naar de verantwoording van amendement nr. 87.

Amendement nr. 99 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

les en adoptant le projet de loi à l'examen. Il n'existe aucun motif contraignant d'intérêt général.

En outre, le problème de la nomination illégale n'est pas résolu quant au fond, sa solution est simplement différée. Que fera-t-on après le 31 décembre 2002? Élargira-t-on une nouvelle fois le champ d'application de l'article dans le cadre d'une nouvelle loi-programme? Est-on en présence d'un exemple d'*«État modèle»* que le gouvernement soutient, celui d'un État qui mène une bonne politique, qui simplifie les normes législatives? Le gouvernement doit avoir conscience du risque d'un recours ne soit introduit devant le Conseil d'État.

M. Verreycken se réfère à l'avis du Conseil d'État relatif au projet de loi à l'examen (cf. doc. Chambre, n° 50-1503/001, p. 157). Qu'advient-il de l'effet rétroactif?

Le ministre répond que l'on a remédié à l'oubli en question en conférant l'effet rétroactif aux articles 116 et 117. Les interventions précédentes prouvent que la disposition a déjà été soumise au Conseil d'État pour avis.

Le ministre se réfère une fois de plus à l'exposé des motifs. La police fédérale a été générée à partir de corps qui n'étaient pas soumis à la même législation linguistique. Il était dès lors impossible, *de facto*, de soumettre le personnel des corps existants de gendarmerie, de police communale et de police judiciaire aux mêmes cadres linguistiques. Les premières nominations ont donc eu lieu hors cadres linguistiques. Le gouvernement est toutefois conscient de la nécessité des cadres linguistiques. Ceux-ci seront instaurés au plus tard le 31 décembre 2002. Il n'entre pas dans les intentions du gouvernement de se soustraire aux lois linguistiques.

M. Vandenbergh note que l'on se trouve en l'espèce en présence d'un parfait sophisme. Les cadres linguistiques ne valent pour ce qui est des premières nominations. Celles-ci peuvent se faire hors cadres linguistiques.

Le ministre réplique qu'on ne peut pas déformer la réalité avec effet rétroactif.

L'amendement n° 75 est rejeté par 8 voix contre 4 voix.

Amendement n° 99

M. Vandenbergh et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 99) qui vise lui aussi à supprimer cet article.

M. Vandenbergh renvoie à la justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 99 est rejeté par 8 voix contre 4.

Artikel 117

Amendement nr. 2

De heer Dallemagne dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 2), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

Amendement nr. 2 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Amendementen nrs. 76 en 100

De heer Vandenberghé cs. dienen twee amendementen in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendementen nrs. 76 en 100), die eveneens tot doel hebben het artikel te doen vervallen.

De heer Vandenberghé verwijst naar zijn toelichting bij de amendementen 75 en 87.

De amendementen nrs. 76 en 100 worden verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 118

Amendement nr. 101

De heer Vandenberghé c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 101), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

De indiener verwijst naar zijn toelichting bij amendement nr. 87.

Amendement nr. 101 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 119

Amendement nr. 102

De heer Vandenberghé c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 102), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

De indiener verwijst naar zijn toelichting bij amendement nr. 87.

Amendement nr. 102 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 120

Amendement nr. 103

De heer Vandenberghé c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 103) dat er toe strekt dit artikel te doen vervallen.

De heer Vandenberghé verwijst naar zijn verantwoording bij amendement nr. 87.

Article 117

Amendement n° 2

M. Dallemagne dépose un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 2) visant à supprimer cet article.

L'amendement n° 2 est rejeté par 8 voix contre 4.

Amendements n°s 76 et 100

M. Vandenberghe et consorts déposent deux amendements (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendements n°s 76 et 100) visant également à supprimer cet article.

M. Vandenberghe renvoie à la justification de ses amendements n°s 75 et 87.

Les amendements n°s 76 et 100 sont rejettés par 8 voix contre 4.

Article 118

Amendement n° 101

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 101) tendant à supprimer cet article.

L'auteur renvoie à la justification de son amendement n° 87.

L'amendement n° 101 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 119

Amendement n° 102

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 102) tendant à supprimer cet article.

L'auteur renvoie à la justification de son amendement n° 87.

L'amendement n° 102 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 120

Amendement n° 103

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 103) qui vise à supprimer cet article.

M. Vandenberghe renvoie à la justification de son amendement n° 87.

Amendement nr. 103 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 120bis (nieuw)

Amendement nr. 77

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 77), dat tot doel heeft te voorkomen dat bij de overdracht van de gebouwen, door de politiezone registratierechten zouden moeten worden betaald.

De heer Vandenberghe merkt op dat vele senatoren zich opwerpen als verdedigers van het gemeentelijk belang. Zij kunnen deze bezorgdheid hier tot uiting brengen via hun stemgedrag. Het kan immers nooit de bedoeling zijn dat de politiehervorming wordt gebruikt om het gat in de begroting te dichten op kosten van de politiezones. Dit is nochtans het geval indien het amendement nr. 77 niet wordt aangenomen. De wet bepaalt immers dat de verwerver, ongeacht de wijze waarop het eigendomsrecht op het onroerend goed wordt overgedragen, registratierechten dient te betalen. In het verleden werd ook al uitzondering gemaakt op deze regel bij de overdracht van gebouwen van de federale staat naar de gewesten.

In het belang van de politiezones is het noodzakelijk dat ook hier in een dergelijke uitzondering wordt voorzien.

Op een concrete vraag terzake van de heer Vandenberghe, antwoordt de minister dat in de huidige stand van de wetgeving inderdaad registratierechten worden betaald.

Amendement nr. 77 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 121

Amendement nr. 104

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 104), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

De heer Vandenberghe verwijst naar zijn verantwoording bij amendement nr. 87.

Amendement nr. 104 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 122

Amendement nr. 78

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 78), dat tot doel heeft in het ontworpen artikel 248sexies van

L'amendement n° 103 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 120bis (nouveau)

Amendement n° 77

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 77) visant à empêcher que dans le cadre du transfert de bâtiments, la zone de police doive payer des droits d'enregistrement.

M. Vandenberghe fait remarquer que nombre de sénateurs s'érigent en défenseurs de l'intérêt communal. Ils peuvent exprimer leur préoccupation ici par le vote qu'ils vont émettre. Il est en effet inconcevable que l'on se serve de la réforme des polices pour combler le déficit budgétaire aux frais des zones de police. C'est pourtant ce qui arrivera si l'amendement n° 77 n'est pas adopté. La loi prévoit en effet que l'acquéreur doit payer des droits d'enregistrement, quelle que soit la manière dont le droit de propriété du bien immeuble est transféré. On a déjà fait, par le passé, une exception à cette règle dans le cadre du transfert de bâtiments de l'État fédéral aux régions.

Il est indispensable, dans l'intérêt des zones de police, que l'on prévoie aussi une telle exception en l'occurrence.

Le ministre répond à une question concrète de M. Vandenberghe à ce sujet que dans l'état actuel de la législation, des droits d'enregistrement sont effectivement payés.

L'amendement n° 77 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 121

Amendement n° 104

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 104) tendant à supprimer cet article.

M. Vandenberghe renvoie à la justification de son amendement n° 87.

L'amendement n° 104 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 122

Amendement n° 78

MM. Vandenberghe et consorts déposent l'amendement n° 78 (doc. Sénat, n° 2-989/2) visant à remplacer, à l'article 248sexies de la loi du

de wet van 7 december 1998 het woord «nettowedden» te vervangen door het woorden «wedden, toelagen en vergoedingen».

De heer Vandenberghé verduidelijkt dat de uitkeerring van nettowedden op het sociale en fiscale vlak tot een impasse leidt in de mate dat de sociale en fiscale verplichtingen van de werkgever op bruto-bedragen dienen te worden berekend. Het amendement heeft tot doel, enerzijds de financiële neutraliteit van de hervorming voor de gemeenten te verzekeren en anderzijds de sociale en fiscale verplichtingen van de zones veilig te stellen.

De minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat in deze tekst, en overigens ook in het artikel 248*septies*, werd gekozen voor het begrip «netto-wedden», omdat in de huidige situatie het sociale secretariaat van de federale politie en de rekencentra waarbij de zones zullen worden aangesloten, wellicht niet in staat zijn op zeer precieze wijze de bezoldigingen te berekenen met alle toelagen en vergoedingen die verschuldigd zijn.

Deze werkwijze geeft aan de politieman de waarborg dat hij minimaal aanspraak zal kunnen maken op de netto-wedde waar hij of zij de maand voordien recht op had.

Mevrouw De Schampelaere stelt zich toch vragen bij deze werkwijze, vooral wat de gevolgen op het sociale vlak betreft. Zij herinnert aan de heibel die enkele jaren geleden is ontstaan naar aanleiding van het toekennen van maaltijdcheques in de privé-sector. Hoe kunnen de betrokkenen bijvoorbeeld volledige pensioenrechten opbouwen indien enkel de netto-wedde wordt uitbetaald ?

De minister antwoordt dat de maatregel werd overlegd met de minister van Sociale Zaken en Pensioenen en op geen enkele wijze afbreuk doet aan de sociale bescherming van de betrokkenen. De bruto-bezoldiging blijft immers verschuldigd maar zal pas worden vereffend wanneer het sociaal secretariaat over alle gegevens beschikt die het mogelijk maken de precieze wedde te berekenen. Dit kan effectief enige tijd in beslag nemen en ten allerlaatste moet de regularisatie rond zijn midden 2003.

De heer Vandenberghé stelt vast dat dergelijke aangelegenheden derhalve op informele wijze worden afgehandeld tussen de betrokken ministers die elkaar, zonder enige wettelijke basis, een aantal beloften doen. Deze wederzijdse beloften blijken bovendien nog in te houden dat de factuur opzij mag worden gelegd tot net na de volgende parlementsverkiezingen, maar zijn anderzijds niet bindend voor de opvolgers van de huidige ministers, aangezien ze nergens in een wet is opgenomen. Hij vraagt zich af of de huidige regering een nieuwe bron van recht heeft ontdekt : naast de internationale verdragen, de grondwet, de wet, koninklijke of ministeriële besluiten en allerlei omzendbrieven beroeft men zich nu op beloftes die

7 décembre 1998, les termes «traitements nets» par les termes «traitements, allocations et indemnités».

M. Vandenberghé explique que le versement de traitements nets conduit à une impasse sur le plan social et fiscal dans la mesure où les obligations fiscales de l'employeur doivent être calculées sur des montants bruts. L'amendement a pour but de garantir, d'une part, la neutralité financière de la réforme pour les communes et, d'autre part, les obligations sociales et fiscales des zones.

Le ministre de l'Intérieur répond que dans ce texte, et d'ailleurs aussi à l'article 248*septies*, on a opté pour des «traitements nets» parce que dans la situation actuelle, le secrétariat social de la police fédérale et les centres de calcul dont dépendront les zones ne sont probablement pas en mesure de calculer les rémunérations avec une grande précision, avec toutes les allocations et indemnités qui sont dues.

Cette façon de procéder garantit au policier qu'il pourra prétendre, au minimum, au traitement net dont il ou elle bénéficiait le mois précédent.

Mme De Schampelaere s'interroge cependant sur cette façon de faire, surtout en ce qui concerne les conséquences sur le plan social. Elle rappelle le tumulte qu'a provoqué il y a quelques années l'octroi de chèques-repas dans le secteur privé. Comment les intéressés peuvent-ils, par exemple, se constituer des droits complets à la pension si on ne paie que les traitements nets ?

Le ministre répond qu'il s'agit d'une mesure prise en concertation avec le ministre des Affaires sociales et des Pensions et qu'elle ne porte aucunement atteinte à la protection sociale des intéressés. La rémunération brute reste due, mais ne sera calculée que lorsque le secrétariat social disposera de toutes les données lui permettant de calculer le traitement exact. Cela peut effectivement prendre un certain temps et la régularisation doit avoir lieu au plus tard à la mi-2003.

M. Vandenberghé constate que de telles questions sont traitées de manière informelle entre les ministres concernés, qui se font un certain nombre de promesses réciproques, en dehors de tout fondement légal. Ces promesses réciproques s'avèrent en outre impliquer que la facture peut être mise de côté jusqu'après les prochaines élections législatives, mais, d'autre part, elles ne lient pas les successeurs des ministres actuels étant donné qu'elles ne figurent dans aucune loi. Il se demande si le gouvernement actuel a découvert une nouvelle source du droit; à côté des traités internationaux, de la Constitution, de la loi, des arrêtés royaux ou ministériels et des circulaires de toutes sortes, on s'autorise à présent des promesses faites

tussen ministers worden gedaan. Hij drukt dan ook zijn ontzetting uit over deze manier van werken.

De heer Moureaux merkt op dat blijkens artikel 122, in de zones waarvoor een begroting is vastgesteld, kan worden gewerkt met voorlopige twaalfden. Indien echter de begroting nog niet is vastgesteld gebeuren de uitgaven «ten belope van het bedrag dat door de politieraad daartoe is bepaald, als de uitgaven door het politiecollege onontbeerlijk worden geacht ...».

Men heeft in dit tweede geval toch wel een zeer merkwaardige oplossing bedacht. De politieraad bepaalt het bedrag waarmee voorlopig kan worden gewerkt, maar dit lijkt te gebeuren in het luchtledige, op «virtuele» wijze, zonder enige wettelijke basis of zonder enige vorm van toezicht.

De heer Vandenberghe is van oordeel dat deze bepaling voor advies aan de Raad van State dient te worden voorgelegd. De problemen die uit een dergelijke bepaling voortvloeien kunnen leiden tot een verlamming van zowel de federale politie als van de gemeentelijke financiën.

De heer Wille stipt aan dat in het artikel de Nederlandse term «vastgesteld» de ene keer vertaald wordt door «approuvé» en een andere keer door «arrêté».

Amendement nr. 78 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 105

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 105) dat er toe strekt dit artikel te doen vervallen.

De heer Vandenberghe verwijst naar zijn verantwoording bij amendement nr. 87.

Amendement nr. 105 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 123

Amendement nr. 106

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 108) dat er toe strekt dit artikel te doen vervallen.

De heer Vandenberghe verwijst naar zijn verantwoording bij amendement nr. 87.

Amendement nr. 106 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 81

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 81) dat er toe strekt het ontworpen artikel 248*septies* te vervangen door een bepaling die enerzijds, als bedoeling

entre ministres. Il se dit dès lors consterné par cette façon de procéder.

M. Moureaux fait remarquer qu'en vertu de l'article 122, dans les zones pour lesquelles un budget a été fixé, on peut travailler avec des douzièmes provisoires. Par contre, si le budget n'a pas encore été arrêté, les dépenses s'opèrent «pour le montant qui a été déterminé à cet effet par le conseil de police, lorsque les dépenses sont réputées indispensables par le conseil de police ...».

On a, dans ce deuxième cas, songé à une solution quand même fort singulière. Le conseil de police détermine le montant avec lequel on peut travailler provisoirement, mais cela semble se faire dans le vide, de manière «virtuelle», sans la moindre base légale ni forme de contrôle.

M. Vandenberghe estime que cette disposition doit être soumise pour avis au Conseil d'État. Les problèmes qui découlent d'une telle disposition risquent de paralyser tant la police fédérale que les finances communales.

M. Wille indique que dans l'article, le terme néerlandais «vastgesteld» est traduit tantôt par «approuvé», tantôt pas «arrêté».

L'amendement n° 78 est rejeté par 8 voix contre 4.

Amendement n° 105

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 105) visant à supprimer cet article.

M. Vandenberghe se réfère à sa justification à l'amendement n° 87.

L'amendement n° 105 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 123

Amendement n° 106

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 106) visant à supprimer cet article.

M. Vandenberghe se réfère à sa justification à l'amendement n° 87.

L'amendement n° 106 est rejeté par 8 voix contre 4.

Amendement n° 81

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 81) visant à remplacer l'article 248*septies* en projet par une disposition visant, d'une part, à garantir la

heeft de financiële neutraliteit van de hervorming voor de gemeenten te verzekeren, en anderzijds, de sociale en fiscale verplichtingen van de zones veilig te stellen.

De heer Moureaux vraagt of de wedde van het personeel dat nog niet overgeheveld is, toch zal worden ingehouden op de begroting van de zone. Het voorgestelde artikel 248*septies* bepaalt inderdaad dat in dat geval «alle uitgaven worden geacht te zijn gedaan voor en door de desbetreffende politiezone».

De minister van Binnenlandse Zaken antwoordt ontkennend. Er wordt niets in mindering gebracht van de federale dotatie die voor de zone verschuldigd is voor de periode gedurende welke de federale politieagenten nog niet naar de lokale politie zijn overgegaan. Als het politiekorps op 1 januari 2002 nog niet is samengesteld, blijven de agenten federaal en wordt hun bezoldiging verder betaald door de federale overheid. Als het lokale politiekorps al samengesteld is, maar de lokale diensten van de zone nog niet in staat zijn de federale agenten die overgegaan zijn naar de zone, correct te betalen, mag de federale overheid de wedden van het personeel dat niet meer voor haar werkt, blijven betalen. In dat geval wordt het bedrag wel in mindering gebracht van de voor de zone verschuldigde dotatie.

Volgens de heer Vandenberghe worden in het voorgestelde artikel 248*septies* twee hypothesen verwارد. Als de personeelsleden van de federale politie overgegaan zijn naar de lokale politie, maar de gemeente of de politiezone hun wedde niet kan betalen, is overeengekomen dat de betalingsdienst van de federale politie de wedden als voorschot betaalt en ze in mindering kan brengen van de federale toelagen die aan de politiezone verschuldigd zijn. Wat is echter de zin van een dergelijke bepaling in de andere hypothese, namelijk als het personeel nog niet is overgegaan naar de lokale politie ?

De heer Moureaux merkt op dat de voorgestelde regeling er op neerkomt dat de politiezone de wedden moet betalen van personeel dat nog niet is overgegaan.

De minister van Binnenlandse Zaken maakt een onderscheid tussen de twee hypothesen. Als de personeelsleden van de federale politie nog niet zijn overgeheveld naar de lokale politiezone, maken ze nog altijd deel uit van de federale politie. Laten we aannemen dat het lokale politiekorps op 1 februari 2002 is samengesteld. Ondertussen moet de federale overheid instaan voor de uitbetaling van de wedden van januari van het personeel dat voor die zone bestemd is. Een gedeelte van de federale dotatie was echter bestemd voor die wedden. Het is dan ook logisch dat wat de federale overheid betaald heeft, in mindering komt van de vastgestelde federale dotatie. Het voorgestelde artikel 248*septies* legt de gemeenten geen enkele verplichting op. Deze regeling maakt het de

neutralité financière de la réforme pour les communes et, d'autre part, à préserver les obligations sociales et fiscales des zones.

M. Moureaux demande si le traitement du personnel qui n'a pas encore été transféré va néanmoins être retenu sur le budget de la zone. L'article 248*septies* proposé dispose en effet, que, dans ce cas, «toutes les dépenses sont réputées avoir été faites par et pour la zone de police concernée».

Le ministre de l'Intérieur répond par la négative. On ne déduira rien de la dotation fédérale due à la zone pour la période au cours de laquelle les policiers fédéraux ne sont pas encore passés à la police locale. Si, au 1^{er} janvier 2002, le corps de police n'est pas encore constitué, les policiers restent fédéraux et leur traitement continue à être payé par l'autorité fédérale. Si le corps de police locale est constitué mais que les services locaux de la zone ne sont pas encore capables de payer correctement les agents fédéraux qui sont passés à la zone, on admet que l'autorité fédérale continue à payer des traitements pour un personnel qui ne travaille plus pour lui. Mais dans ce cas, la somme sera déduite de la dotation due à la zone.

Selon M. Vandenberghe, on mèle, dans l'article 248*septies* proposé, deux hypothèses. Lorsque les membres du personnel de la police fédérale sont passés à la police locale, mais que la commune ou la zone de police reste en défaut de régler leur traitement, il est prévu que le service de paiement de la police fédérale paie ces traitements à titre d'avances et peut les soustraire aux allocations fédérales dues à la zone de police. Mais quel est le sens d'une telle disposition dans l'autre hypothèse, à savoir lorsque le personnel n'est pas encore passé à la police locale ?

M. Moureaux observe que le régime proposé revient à faire payer par la zone de police les traitements de personnel qui ne lui a pas encore été transféré.

Le ministre de l'Intérieur distingue les deux hypothèses. Si les membres du personnel de la police fédérale n'ont pas encore été transférés à la zone de police locale, ils font toujours partie de la police fédérale. Imaginons que le corps de police locale soit constitué au 1^{er} février 2002. Entretemps, l'autorité fédérale a dû assurer pour le mois de janvier le paiement des traitements du personnel destiné à la zone. Or, une partie de la dotation fédérale était prévue pour ces traitements. Il est donc logique que ce que l'autorité fédérale a payé vienne en déduction de la dotation fédérale qui était prévue. L'article 248*septies* proposé n'impose aucune obligation aux communes. Ce régime permet à l'autorité fédérale de continuer à payer les traitements jusqu'à ce que le passage du

federale overheid mogelijk de wedden te blijven betalen tot de overgang van het personeel naar de politiezone een feit is. In principe zou dat maximum een kwartaal kunnen duren, maar het hangt uiteraard af van het initiatief dat de lokale besturen genomen hebben om hun lokaal politiekorps samen te stellen.

De heer Moureaux vraagt of in een vergelijkbare regeling is voorzien als de overheveling in de andere zin plaats heeft, namelijk als de federale overheid voor een bepaalde duur een beroep doet op het lokale politiekorps. Worden de wedden van die personeelsleden dan terugbetaald aan de lokale overheid ?

De heer Wille zegt dat het antwoord op die vraag besloten ligt in artikel 41 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

Amendement nr. 81 van de heer Vandenbergh c.s. wordt met 8 tegen 4 stemmen verworpen.

Artikel 124

Amendement nr. 79

De heer Vandenbergh c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 79) dat er toe strekt het ontworpen artikel 248*octies* te vervangen door een bepaling die de betaling van de wedde aan de personeelsleden verzekert door de federale overheid tot de installatie van de politiezone.

De heer Moureaux vraagt welk soort overeenkomst bedoeld wordt in het voorgestelde artikel 248*octies*. Gaat het om een lopend contract voor 2001 of een dat in 2002 verder loopt? Hij heeft ook vragen over het soort personeel dat wordt bedoeld.

De minister van Binnenlandse Zaken antwoordt dat deze contracten aflopen eind 2001. Bedoeld wordt het niet-politielijspersoneel dat met een overeenkomst van bepaalde duur die een einde neemt op 31 december 2001 is aangeworven dankzij de toelage die zijn ontvangen ter uitvoering van een veiligheids- of preventiecontract.

De heer Moureaux werpt tegen dat het burgerpersoneel van het gedeelte «politi» van de veiligheidscontracten in 2002 toegewezen blijft aan de gemeenten, die ze in samenspraak met de zones ter beschikking kunnen stellen van de zones. Op welk personeel heeft dit dan concreet betrekking?

De minister erkent dat deze bepaling in de meeste gevallen overbodig is. Maar zij staat de gemeente hoe dan ook toe om de nodige budgettaire middelen te blijven innen om het burgerpersoneel in het kader van de veiligheidscontracten te betalen. Als de overeenkomst van bepaalde personen een einde neemt op 31 december 2001 en de gemeente die niet wil vernieuwen, kunnen zij, als zij dat willen, overstappen naar het lokale politiekorps. Hun subjectieve recht om

personnel à la zone de police soit effectué. En principe, cela devrait au maximum durer un trimestre, mais cela dépend évidemment de l'initiative prise par les autorités locales pour constituer leur corps de police locale.

M. Moureaux demande si un régime analogue a été prévu lorsque le transfert fonctionne dans l'autre sens, à savoir lorsque l'autorité fédérale fait appel pour une durée déterminée au corps de police locale. Va-t-on rembourser les traitements de ce personnel à l'autorité locale ?

M. Wille réplique que la réponse à cette question se trouve à l'article 41 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

L'amendement n° 81 de M. Vandenbergh et consorts est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 124

Amendement n° 79

M. Vandenbergh et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 79) visant à remplacer l'article 248*octies* proposé par une disposition prévoyant que l'autorité fédérale continuera à payer le salaire des membres du personnel jusqu'à l'installation de la zone de police.

M. Moureaux demande quel type de contrat est visé à l'article 248*octies* proposé. S'agit-il d'un contrat en cours en 2001 ou qui se poursuit encore en 2002? Il s'interroge également sur le type de personnel visé.

Le ministre de l'Intérieur répond qu'il s'agit de contrats qui cessent leurs effets à la fin de l'année 2001. Est visé le personnel non policier engagé dans le cadre d'un contrat à durée déterminée prenant fin le 31 décembre 2001, grâce à des subventions trouvant leur origine dans un contrat de sécurité ou de prévention.

M. Moureaux objecte que le personnel civil de la partie «police» des contrats de sécurité reste en 2002 attribué aux communes, lesquelles peuvent par un accord avec les zones les mettre à la disposition de ces zones. Quel personnel vise-t-on concrètement ici?

Le ministre reconnaît que, dans la majorité des cas, la disposition ne sera pas nécessaire. Mais quoi qu'il en soit, elle signifie que la commune continue à percevoir les moyens budgétaires qui permettaient de rémunérer du personnel civil dans le cadre de contrats de sécurité. Si, au sein de ce personnel, certains voient leur contrat se terminer au 31 décembre 2001, et si la commune ne souhaite pas le renouveler, ces personnes peuvent néanmoins passer au corps de police

over te stappen naar het lokale politiekorps wordt dus behouden dankzij een fictie, aangezien zij normaal op 31 december worden ontslagen.

De minister verklaart dat het zou kunnen dat het politiekorps in de betrokken zone op 1 januari 2002 nog niet is samengesteld. De personeelsleden die op die datum geen deel meer uitmaken van de personeelsformatie van de gemeente zouden dan niet in aanmerking komen voor een overplaatsing, terwijl de personeelsleden van het betrokken gemeentebestuur die ter beschikking staan van de politie en die op de datum waarop het lokale politiekorps wordt samengesteld nog in dienst zijn, wel recht zouden hebben op een overplaatsing.

De hypothese van artikel 124 is bedoeld om deze situatie recht te trekken.

De heer Moureaux merkt op dat de betrokkenen, indien zijn contract niet op 31 december 2001 afloopt, geen overplaatsing kan aanvragen.

Dit wordt door de minister bevestigd. De betrokkenen blijft in dit geval tot het personeel van de gemeente behoren. Hij kan natuurlijk wel ter beschikking gesteld worden van de zone.

Amendement nr. 79 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 3.

Amendement nr. 107

De heer Vandenbergh c.s. dienen een tweede amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 107) dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen. Ter verantwoording van dit amendement verwijst de heer Vandenbergh naar amendement nr. 87.

Dit amendement wordt verworpen met 8 stemmen tegen 3.

Artikel 125

Amendement nr. 80

De heer Vandenbergh c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 80), dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 248*novies*, eerste lid, aan te vullen met de woorden «voor zover de personeelsleden van deze brigades reeds effectief overgeplaatst werden naar de politiezone».

Volgens mevrouw Thijs is het de bedoeling van dit artikel de werkingskosten van eenheden van de fédérale politie door de lokale overheid te laten dragen, hoewel deze éénheden nog niet zullen zijn overgeplaatst naar de lokale politie. De federale politie vervult maar een zeer gering aantal ondersteuningstaken ten bate van de lokale politie in vergelijking met de ondersteuning die de lokale politie dient te presteren op vordering van de federale politie.

locale si elles le veulent. On maintient donc leur droit subjectif à passer dans le corps de police locale, par une fiction puisque normalement, ils sont licenciés depuis le 31 décembre.

Le ministre déclare qu'il se pourrait que, dans la zone concernée, le corps de police locale ne soit pas encore constitué au 1^{er} janvier 2002, de sorte que les membres du personnel en question qui cessent de faire partie du personnel de la commune à cette date ne pourraient pas bénéficier d'un transfert, alors que les membres du personnel de l'administration communale concernée, mis à disposition de la police, et encore en service à la date de la constitution du corps de police locale auraient, eux, le droit d'y être transférés.

C'est pour remédier à cette situation que l'on a créé la fiction prévue à l'article 124.

M. Moureaux observe que, si le contrat ne prend pas fin le 31 décembre 2001, l'intéressé ne peut demander son passage.

Le ministre le confirme. L'intéressé reste, dans ce cas, membre du personnel de la commune. Il peut évidemment être mis à disposition de la zone.

L'amendement n° 79 est rejeté par 8 voix contre 3.

Amendement n° 107

M. Vandenbergh et consorts déposent un deuxième amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 107) tendant à supprimer cet article. Pour la justification de cet amendement M. Vandenbergh se réfère à l'amendement n° 87.

Cet amendement est rejeté par 8 voix contre 3.

Article 125

Amendement n° 80

M. Vandenbergh et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 80) tendant à compléter l'article 248*novies*, alinéa 1^{er}, proposé par les mots «dans la mesure où les membres du personnel de ces brigades ont déjà effectivement été transférées vers la zone de police».

Selon Mme Thijs, cet article vise à mettre les frais de fonctionnement de certaines unités de la police fédérale à charge de l'autorité locale, alors que ces unités n'auront pas encore été transférées à la police locale. Le nombre de missions de soutien que la police fédérale remplit au bénéfice de la police locale est très limité comparé à l'appui que la police locale doit fournir sur requête de la police fédérale.

Het is dan ook volkomen onbegrijpelijk dat het ontwerp de kosten van federale éénheden door de politiezones laat dragen, terwijl er geen enkele garantie bestaat dat deze éénheden reeds effectief ten dienste van de lokale politie zullen staan.

Dit amendement heeft dan ook tot doel te waarborgen dat de politiezones effectief over de nodige manschappen zullen beschikken om de hen door de wet opgelegde politietaken te vervullen.

Tenslotte is het essentieel dat de beloofde manschappen op tijd worden ingezet in de mate de taken die de lokale politie dient te vervullen — namelijk taken van « *community-policing* » of taken van nabijheidspolitie — de permanente aanwezigheid van manschappen ter plaatse vereist.

Het is dus van essentieel belang dat de éénheden van de territoriale brigades van de federale politie die naar de federale politie zullen worden overgeplaatst effectief op het terrein actief zijn.

Alleen onder deze voorwaarde is het voorstellbaar dat de loonkosten van deze éénheden — en die tijdelijk door de federale overheid worden gedragen — van de federale dotatie zouden worden afgetrokken.

De minister wijst erop dat het besproken artikel slechts geldt voor een overgangsperiode. Het gaat om de periode onmiddellijk voor de oprichting van een lokaal politiekorps, die plaats kan vinden in de loop van 2002, en niet noodzakelijk op 1 januari 2002. Deze hypothese wordt bedoeld in artikel 248*novies*.

Er kunnen dus zones zijn waar nog geen lokale politie bestaat, maar nog enkele gemeentepolitiekorpsen en enkele brigades van de federale politie.

De budgettaire middelen ingeschreven in de begroting 2002 om dit personeel te betalen en de werkingskosten van deze brigades van de federale politie te dekken, zijn opgenomen in de totale federale dotatie, 18,317 miljard, en dus niet meer onder de post « personeelskosten » in de begroting van de federale politie.

Zonder artikel 248*novies* zou de federale politie dus in theorie onmogelijk dit personeel kunnen blijven betalen, aangezien deze personeelskosten enerzijds niet meer opgenomen zijn in de personeelskosten van de federale politie, en er anderzijds in de praktijk nog geen werkgever bestaat om dit personeel te betalen, in het geval dat het lokaal politiekorps nog niet zou bestaan.

Artikel 248*novies* bepaalt dus dat zolang dit korps niet opgericht is, deze brigades in de loop van 2002 kunnen blijven werken dank zij de bijdrage van de federale overheid, die het nodige bedrag zal putten uit het voormelde totale pakket van 18,317 miljard.

Par conséquent, il est totalement incompréhensible que le projet de loi mette les frais de certaines unités fédérales à charge des zones de police alors qu'il n'y a aucune garantie que ces unités seront effectivement au service de la population.

L'amendement a donc pour but de garantir que les zones de police disposeront réellement des effectifs nécessaires pour remplir les missions de police qui lui sont imposées par la loi.

Enfin, il est essentiel que les effectifs promis soient déployés à temps dans la mesure où les missions que la police locale doit remplir — notamment les missions de « *community policing* » ou missions de police de proximité — nécessitent la présence permanente de policiers sur place.

Il est donc primordial que les unités des brigades territoriales de la police fédérale qui seront transférées à la police fédérale soient effectivement actives sur le terrain.

Ce n'est qu'à cette condition qu'on peut accepter que les coûts salariaux de ces unités — et qui sont supportées temporairement par l'autorité fédérale — soient déduits de la subvention fédérale.

Le ministre souligne que l'article en discussion ne concerne qu'une période transitoire. Il s'agit de la période qui précède immédiatement la constitution d'un corps de police locale, laquelle peut avoir lieu dans le courant de l'année 2002, et non au 1^{er} janvier 2002. Telle est l'hypothèse visée à l'article 248*novies*.

Il peut donc y avoir des zones où il n'y a pas encore de police locale, mais où il y a encore quelques corps de police communale et quelques brigades de la police fédérale.

Les moyens budgétaires prévus dans le budget 2002 pour payer ce personnel et assurer les frais de fonctionnement de ces brigades de la police fédérale sont inclus dans la dotation fédérale globale, soit 18 milliards 317 millions, et ne se retrouvent dès lors plus dans le budget de la police fédérale sous l'article « frais de personnel ».

Dès lors, en théorie, si l'article 248*novies* n'existe pas, il serait impossible à la police fédérale de continuer à payer ce personnel, étant donné que ces frais de personnel ne sont plus prévus dans les frais de personnel de la police fédérale et que, par ailleurs, sur le terrain, il n'y a pas encore d'employeur susceptible de payer le personnel en question puisque le corps de police locale, par hypothèse, n'existe pas encore.

L'article 248*novies* prévoit dès lors que, tant que ce corps n'est pas constitué, dans le courant de l'année 2002, ces brigades continuent à fonctionner grâce à l'intervention de l'autorité fédérale, qui puisera le montant nécessaire dans l'enveloppe globale précitée de 18,317 milliards.

Dit bedrag wordt natuurlijk in mindering gebracht van de federale dotaat voor de betrokken zone.

Het amendement wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 82

De heer Vandenbergh c.s. dienen een tweede amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 82), dat ertoe strekt artikel 248*novies*, eerste lid, aan te vullen als volgt:

«De kosten die de sociale bijdrage met betrekking op de personeelsleden van de territoriale brigades, die effectief naar de zones zijn overgeplaatst, dienen door de federale toelage gedragen te worden.»

Mevrouw De Schamphelaere wijst erop dat de overgeplaatste rijkswachters volgens de omzendbrief PLP13 van een sociale toelage zouden genieten.

De rijkswachters hebben tot hiertoe niet bijgedragen tot de sociale zekerheid in de mate dat de rijkswacht een apart eigen systeem bezat. Dit gold in het bijzonder voor de pensioenen.

De regering heeft nog geen concreet initiatief genomen in dit verband. De omzendbrief bepaalt zelf dat de verdeling van de toelage nog dient geregeld te worden. Het is duidelijk dat gemeenten die een behoefte hebben aan een aantal overgeplaatste rijkswachters om te voldoen aan de KUL-norm zelf de sociale last niet hoeven te dragen.

Uiteraard kan er geen sprake zijn van een automatische toekenning «ad infinitum» kan worden toegestaan voor elke overdracht ongeacht of de betrokken gemeente, overeenkomstig de KUL-norm daadwerkelijk behoeft heeft aan bijkomende manschappen.

De omzendbrief PLP13 dat de toelage «voorlopig» wordt toebedeeld *a rato* van 95 % van de werkelijke last dit betekent dat de gemeenten de sociale last zelf zullen moeten dragen, hetgeen onaanvaardbaar is.

De minister antwoordt dat de verplichting voor de federale Staat om de sociale bijdragen in hun geheel te blijven betalen voor de overgeplaatste rijkswachters eveneens is opgenomen in het besluit dat is vastgesteld na overleg in de Ministerraad en de vorm aanneemt van een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de verdeling van de sociale toelage, besluit dat zeer binnenkort ondertekend en bekendgemaakt moet worden.

De heer Vandenbergh merkt op dat een koninklijk besluit makkelijk kan worden gewijzigd en dat hij een wettekst verkiest omdat die meer garantie biedt.

De minister antwoordt dat het deze laatste oplossing ontbreekt aan flexibiliteit die nochtans de

Ce montant viendra évidemment en déduction de la dotation fédérale revenant à la zone concernée.

L'amendement est rejeté par 8 voix contre 4.

Amendement n° 82

M. Vandenbergh et consorts déposent un deuxième amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 82) visant à compléter l'article 248*novies*, alinéa 1^{er}, par la disposition suivante :

«Les frais occasionnés par la cotisation sociale due pour les membres du personnel des brigades territoriales, qui sont effectivement transférés aux zones de police, doivent être prélevés sur la subvention fédérale.»

Mme De Schamphelaere souligne que, selon la circulaire PLP13, les gendarmes transférés sont censés bénéficier d'une contribution sociale.

Jusqu'à présent, les gendarmes n'ont pas contribué à la sécurité sociale puisque la gendarmerie avait un régime distinct, en particulier en ce qui concerne les pensions.

Le gouvernement n'a pas encore pris d'initiative concrète en la matière. La circulaire elle-même prévoit qu'il faut encore régler le partage de la contribution sociale. Il est clair que les communes qui ont besoin d'un certain nombre de gendarmes transférés pour satisfaire à la norme arrêtée par la KUL ne doivent pas en supporter elles-mêmes la charge sociale.

Il ne peut bien entendu être question d'un octroi automatique «ad infinitum» pour tout transfert, que la commune concernée ait ou non réellement besoin, conformément à la norme arrêtée par la KUL, d'agents supplémentaires.

Selon la circulaire PLP13, la contribution serait octroyée «provisoirement» à concurrence de 95 % de la charge réelle; cela signifie que les communes devront supporter elles-mêmes la charge sociale, ce qui est inacceptable.

Le ministre répond que l'obligation de l'État fédéral de continuer à supporter la totalité des frais en matière de contribution sociale pour les gendarmes déplacés est également reprise dans la décision délibérée en Conseil des ministres du 21 novembre et traduite dans un projet d'arrêté royal relatif au partage de la dotation sociale, qui devrait être signé et publié incessamment.

M. Vandenbergh fait observer qu'un arrêté royal peut aisément être modifié, et que la garantie qu'offre un texte législatif lui paraît préférable.

Le ministre répond que cette dernière solution présente le désavantage de manquer de souplesse,

komende jaren met betrekking tot de sociale doteatie vereist zal zijn. Deze doteatie zal in 2002 nagenoeg zonder problemen betaald kunnen worden aan zones met overgeplaatste ex-rijkswachters. Vanaf 2002 kan een aantal onder hen met pensioen gaan of zich beroepen op het mobiliteitsprincipe om overplaatsing te vragen naar een andere zone of naar de federale politie.

Na een aantal jaren kan het erg moeilijk of zelfs onmogelijk worden om nog te achterhalen wie zich bevindt in een zone van de ex-rijkswacht of van de ex-gemeentepolitie van een bepaalde gemeente.

Misschien moet het systeem vrij snel — dus binnen ongeveer twee jaar — hervormd worden zodat het bedrag van de sociale doteatie aan de zones wordt gestort. Men zal immers niet meer zuiver mathematisch de bedragen kunnen koppelen aan welbepaalde personeelsleden.

Mevrouw De Schampelaere begrijpt dat men enige soepelheid wil behouden voor de berekening van de verdeling, maar dat neemt niet weg dat in de wet kan worden bepaald dat het niet de gemeenten zijn die deze kosten zullen moeten dragen.

De minister wijst op een tweede technisch probleem dat de goedkeuring van het amendement in de weg staat, namelijk dat het aantal overgeplaatste ex-rijkswachters zal variëren in de tijd.

Het amendement wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 108

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 108) dat ertoe strekt het voorgestelde artikel 125 te doen vervallen.

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 87.

Amendement nr. 108 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 126

Amendement nr. 109

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 109) dat er toe strekt dit artikel te doen vervallen. Voor de verantwoording wordt verwezen naar het amendement nr. 87.

Amendement nr. 109 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

alors qu'une telle souplesse sera nécessaire dans les années à venir en ce qui concerne la dotation sociale. Celle-ci pourra être payée quasiment sans problèmes en 2002 aux zones où sont repris les anciens gendarmes déplacés. À partir de début 2002, la possibilité existe que certains de ceux-ci partent à la pension ou invoquent le principe de mobilité pour être, par exemple, déplacés d'une zone à une autre, ou d'une zone déterminée à la police fédérale.

Au bout de quelques années, il pourrait devenir très difficile, sinon impossible, d'identifier qui se trouve dans une zone de l'ancienne gendarmerie ou de l'ancienne police communale de la commune concernée.

Il est possible que l'on doive, dans un délai assez court — soit environ deux ans — repenser le système en vue de verser le montant correspondant à la dotation sociale aux zones, puisqu'on ne pourra sans doute plus relier de façon mathématique les montants en question à des membres du personnel déterminés.

Mme De Schampelaere comprend que l'on veuille garantir une certaine souplesse pour le calcul de la répartition, mais cela n'empêche pas de prévoir dans une loi que ce ne sont pas les communes qui doivent supporter les frais en question.

Le ministre attire l'attention sur un second problème technique qui fait obstacle à l'adoption de l'amendement, à savoir que le nombre d'anciens gendarmes déplacés variera dans le temps.

L'amendement est rejeté par 8 voix contre 4.

Amendement n° 108

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 108), tendant à supprimer l'article 125.

Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 108 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 126

Amendement n° 109

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 109). Il est renvoyé à la justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 109 est rejeté par 8 voix contre 4.

Artikel 127

Amendement nr. 110

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 110) dat er toe strekt dit artikel te doen vervallen. Voor de verantwoording wordt verwezen naar het amendement nr. 87.

Amendement nr. 110 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 4 stemmen.

Artikel 128

Amendement nr. 83

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 83) dat ertoe strekt om in het voorgestelde artikel 248*duodecies* de woorden «netto-weddes, en gebaseerd op de laatst gebaseerde gegevens» te vervangen door de woorden «de wedden zoals bepaald in het koninklijke besluit van 30 maart 2001 tot rechtspositie van het personeel van de politiediensten».

De heer Vandenberghe onderstreept dat het artikel ervan uitgaat dat de installatie van de lokale politie bij 1 januari 2001 geen realiteit zal zijn. De gemeenten zullen reeds hierdoor alleen een aanzienlijk nadeel ondervinden.

Maar het ontworpen artikel doet bovendien een belangrijk financieel risico lopen aan de lokale overheden die nog steeds niet weten hoe groot de tussenkomst van de federale overheid in de financiering van de lokale politie zal zijn.

Door te stellen dat de gemeenteontvanger slechts gemachtigd is het bedrag van de nettolonen uit te keren, leidt deze wetsbepaling tot een onregelmatigheid.

Men kan juridisch echter niet stellen dat slechts het nettobedrag van de wedde aan personeelsleden worden uitgekeerd. De gemeenteontvanger moet immers de totaliteit van het brutowedde — met inbegrip desgevallend van de premies — om reden dat de RZS afhoudingen en de bedrijfsvoordeelling op basis van het Bruttoloon worden berekend. Deze bedragen moeten immers maandelijks worden ingehouden, zodat het juridisch tot een impasse zou leiden te stellen dat men «voorlopig» alleen maar de netto-wedde zal uitkeren.

Door het beperken van de uitbetaling tot de «nettowedde» riskeert men de zones in de om mogelijk te stellen hun sociale en fiscale verplichtingen na te komen, hetgeen onvermijdelijk tot boetes vanwege de betrokken administraties zal leiden.

De betaling van een wedde vloeit voort uit de arbeidsrelatie, waarvan de modaliteiten bij wet zijn geregeld.

Article 127

Amendement n° 110

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 110) visant à supprimer l'article.

L'amendement n° 110 est rejeté par 8 voix contre 4.

Artikel 128

Amendement n° 83

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 83) tendant à remplacer, à l'article 248*duodecies* proposé, les mots «traitements nets tels que résultant des dernières données connues» par les mots «traitements tels que fixés par l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police».

M. Vandenberghe souligne que cet article part du principe que l'installation de la police locale n'aura pas été réalisée au 1^{er} janvier 2001. Cet élément à lui seul engendrera un préjudice considérable pour les communes.

Mais l'article proposé fera en outre courir un risque financier important aux pouvoirs locaux qui ne savent pas encore quelle sera l'intervention des autorités fédérales dans le financement de la police locale.

En prévoyant que le receveur communal est uniquement habilité à payer les traitements nets, la disposition proposée crée une irrégularité.

En effet, on ne saurait affirmer, au point de vue juridique, que seul le salaire net sera payé aux membres du personnel. Le receveur communal doit verser la totalité du salaire brut — y compris, le cas échéant, les primes — parce que les retenues de l'ONSS et le précompte professionnel sont calculés sur la base du salaire brut. Ces montants doivent en effet être retenus chaque mois, ce qui fait qu'on se dirigeait vers une impasse juridique en prévoyant qu'on payera «provisoirement» le seul salaire net.

En limitant le paiement au «salaire net», on risque de mettre les zones dans l'impossibilité de respecter leurs obligations sociales et fiscales, ce qui aura inévitablement pour effet que l'administration concernée infligera des amendes.

Le paiement d'un salaire découle de la relation de travail, dont les modalités sont régies par la loi.

De niet-naleving van deze wet is bovendien strafbaar. De minister zal wellicht antwoorden dat hij deze kwestie geregeld heeft met zijn collega van Binnenlandse Zaken.

De toepassing van een strafwet kan evenwel niet opgeheven worden door een gewoon akkoord tussen twee ministers, waar de rechterlijke macht geen rekening mee zal houden.

Wat de uitbetaling van de nettolenen betreft aan het personeel van de gemeentepolitie, verwijst de minister naar de redenen die hij heeft uiteengezet bij de besprekking van artikel 126.

Bovendien wil artikel 128 van het ontwerp voorkomen dat er een onderbreking is in de uitbetaling van het personeel van de lokale politie waarvoor het lokale politiekorps nog niet is opgericht op 1 januari 2002, maar dat niet langer op de betaalrol van de gemeenten staat voor het begrotingsjaar 2002. De gemeenteontvanger moet dus gemachtigd worden bedragen op te nemen uit de dotatie aan de politiezone om de voorschotten te betalen die overeenstemmen met de nettowedden van het personeel van de gemeentepolitie, dat inmiddels naar de zone had moeten overgeheveld zijn.

De heer Vandenberghé is van mening dat er geen enkele wettelijke grondslag bestaat voor de uitbetaling van de nettowedden in plaats van de brutowedden aan het personeel van de lokale politie. Een eenvoudig akkoord tussen de bevoegde ministers kan daartoe geenszins volstaan.

De minister antwoordt dat hij van de minister van Sociale Zaken en Pensioenen de bevestiging heeft gekregen dat de uitbetaling, vanaf 1 januari 2002, van de voorschotten die overeenstemmen met de nettowedden, geldig is en dat de sociale bescherming van het betrokken personeel daardoor niet in het gedrang komt.

De heer Vandenberghé betwijfelt dat een dergelijke overgangsregeling juridisch correct is, temeer daar deze volgens de verklaringen van de minister tot in 2003 zal blijven gelden. Spreker kan niet anders dan vaststellen dat de regularisatie na de volgende verkiezingen zal gebeuren. Dat is geen louter toeval. Een dergelijke oplossing is helemaal niet ernstig.

Amendement nr. 83 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 84

De heer Vandenberghé c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 84), dat ertoe strekt in artikel 248*duodecies* van de wet van 7 december 1998 de woorden «federale toelage» te gebruiken.

Le non-respect de cette loi est d'ailleurs punissable. Le ministre répondra sans doute qu'il a réglé cette question avec son collègue des Affaires sociales.

Mais on ne peut écarter l'application d'une loi pénale par un simple accord pris entre deux ministres, dont le pouvoir judiciaire ne tiendra pas compte.

En ce qui concerne le paiement des traitements nets aux membres du personnel de la police communale, le ministre se réfère aux raisons qu'il a évoquées lors de la discussion de l'article 126.

Par ailleurs, l'article 128 du projet veut éviter un hiatus dans le paiement des membres du personnel de la police locale pour lesquels le corps de police local n'aura pas encore été constitué au 1^{er} janvier 2002 mais qui ne pourront plus émarger au budget des communes pour l'exercice 2002. Il faudra, à cet effet, autoriser le receveur communal à prélever des montants sur les budgets de la zone afin de payer des avances correspondantes aux traitements nets des membres du personnel de la police communale qui auraient entre-temps dû être transférés vers la zone.

M. Vandenberghé estime qu'il n'existe aucune base légale permettant de payer des traitements nets en lieu et place de traitements bruts aux membres du personnel de la police locale. Un simple accord entre ministres compétents ne saurait en aucune façon suffire.

Le ministre répond qu'il a obtenu la confirmation du ministre des Affaires Sociales et des Pensions que les paiements des avances correspondant aux traitements nets qui seront effectués à partir du 1^{er} janvier 2002 sont valables, sans que cela mette en péril la couverture sociale du personnel concerné.

M. Vandenberghé doute qu'une telle solution transitoire soit juridiquement correcte, d'autant plus que celle-ci va, selon les déclarations du ministre, perdurer jusqu'en juin 2003. L'intervenant ne peut s'empêcher de constater que la régularisation se fera à une date postérieure à celle des prochaines élections. Ceci ne saurait être dû au simple hasard. Une telle solution manque totalement de sérieux.

L'amendement n° 83 est rejeté par 8 voix contre 4 voix.

Amendement n° 84

M. Vandenberghé et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 84, visant à utiliser, à l'article 248*duodecies* de la loi de 7 décembre 1998, les mots «allocations fédérales»).

Amendement nr. 84 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 111

De heer Vandenberghe c.s. dient een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 111), dat ertoe strekt dit artikel te doen vervallen.

De hoofdindiner verwijst naar zijn verantwoording bij amendement nr. 87.

Amendement nr. 111 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

Artikel 130

De heer Verreycken vraagt aan welk tuchtstatuut de kandidaat-politieagent in opleiding op 1 januari 2002 onderworpen is. Valt deze categorie onder het basiskader?

De minister antwoordt dat een aspirant-politieagent onder hetzelfde tuchtstatuut ressorteert als een lid van de vaste personeelsformatie. Artikel 130 van het ontwerp brengt daarin geen enkele verandering. Het wil enkel een lacune in de wet van 13 mei 1999 inzake het tuchtstatuut van het personeel van de politiediensten wegwerken zodat dit ook van toepassing wordt op de hulpagenten.

Artikel 131

Amendement nr. 85

De heer Vandenberghe c.s. dienen een amendement in (stuk Senaat, nr. 2-989/2, amendement nr. 85), dat de woorden «deel XII» van de betrokken bepaling wil doen vervallen.

De hoofdindiner verwijst naar artikel 184 van de Grondwet, volgens het welk de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten bij de wet worden geregeld. Een overgangsmaatregel geeft de Koning de mogelijkheid deze materie bij koninklijk besluit te regelen. Dit besluit moet bij wet worden bekraftigd vóór 30 april 2002.

De ontworpen bepaling wil enkel deel XII van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten bekraftigen. De spreker begrijpt niet waarom de bekraftigingsprocedure enkel tot dat deel van het koninklijk besluit wordt beperkt. Voor het overige verwijst hij naar de verantwoording van het amendement.

De minister antwoordt dat de andere punten van het «mammoetbesluit» in een bijzondere bekraftigingswet worden opgenomen om het Parlement de mogelijkheid te geven de opdracht te verulden die het werd toegekend door artikel 184 van de Grondwet.

L'amendement n° 84 est rejeté par 8 voix contre 4 voix.

Amendement n° 111

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat n° 2-989/2, amendement n° 111), visant à supprimer l'article.

L'auteur principal se réfère à sa justification de l'amendement n° 87.

L'amendement n° 111 est rejeté par 8 voix contre 4.

Article 130

M. Verreycken demande quel est, au 1^{er} janvier 2002, le statut disciplinaire d'un candidat agent de police en formation. Cette catégorie ressortit-elle au cadre de base ?

Le ministre répond qu'un aspirant-agent de police tombe sous le même statut disciplinaire qu'un membre du cadre de carrière. L'article 130 du projet n'apporte aucune modification sur ce point. Il vise simplement à combler une lacune de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police afin qu'elle s'applique également au personnel du cadre auxiliaire.

Article 131

Amendement n° 85

M. Vandenberghe et consorts déposent un amendement (doc. Sénat, n° 2-989/2, amendement n° 85) visant à supprimer les mots «la partie XII» de la disposition à l'examen.

L'auteur principal se réfère à l'article 184 de la Constitution qui prévoit que les éléments essentiels du statut du personnel des services de police font l'objet d'une loi. Une disposition transitoire permet au Roi de régler ces matières par arrêté royal à confirmer par la loi avant le 30 avril 2002.

La disposition en projet vise à confirmer uniquement la partie XII de l'arrêté-royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police. L'intervenant ne comprend pas pourquoi l'on limite la procédure de confirmation à cette seule partie de l'arrêté royal. Il renvoie pour le surplus à la justification de l'amendement.

Le ministre répond que les autres éléments de l'arrêté royal «mammouth» feront l'objet d'un projet de loi spécifique de confirmation afin de permettre au Parlement d'exercer la mission que la disposition transitoire de l'article 184 de la Constitution a voulu

Hij merkt op dat het voorgestelde amendement tot gevolg zou hebben dat het hele mammoetbesluit door de goedkeuring van het wetsontwerp zou worden bekraftigd. Dat beantwoordt niet aan de wil van de grondwetgever.

De heer Vandenberghe van zijn kant meent dat de ware reden van het voorstel van de regering om deel XII van het koninklijk besluit van 32 maart 2001 anders te behandelen, is dat zij elk vernietigingsbezoek bij de Raad van State tegen de bepalingen van deel XII wil beletten.

Amendement nr. 85 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

III. EINDSTEMMING

Het geheel van de naar de commissie verzonden artikelen wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd door de aanwezige leden.

De rapporteur,
Frans LOZIE.

De voorzitter,
Anne-Marie LIZIN.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is identiek met de door de Kamer van
volksvertegenwoordigers overgezonden tekst
(zie stuk Kamer nr. 50 1503/023 — 2001-2002)**

lui réservé. L'intervenant remarque que l'amendement proposé aurait pour conséquence que l'ensemble de l'arrêté royal mammouth se verrait confirmé par l'adoption de la loi en projet, ce qui ne correspond pas à la volonté du constituant.

M. Vandenberghe estime quant à lui que la véritable raison pour laquelle le gouvernement propose un traitement différencié de la partie XII de l'arrêté royal du 30 mars 2001 est d'empêcher tout recours en annulation devant le Conseil d'État contre les dispositions de la partie XII.

L'amendement n° 85 est rejeté par 8 voix contre 4.

III. VOTE FINAL

L'ensemble des articles renvoyés à la commission a été adopté par 8 voix contre 4.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des membres présents.

Le rapporteur,
Frans LOZIE.

La présidente,
Anne-Marie LIZIN.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte du projet
transmis par la Chambre des représentants
(voir le doc. Chambre n° 50 1503/023 — 2001-2002)**